

ASSEMBLEA **GENERALE** 2025

| Camera di Commercio Italo - Slovacca
Taliano - Slovenska Obchodna Komora





ASSEMBLEA GENERALE DELLA CAMIT

Giovedì 15 maggio 2025 alle ore 16:00

presso l'**Hotel Sheraton**, Pribinova 12, 811 09 Bratislava.

In mancanza del numero legale l'Assemblea Generale si riunirà in seconda convocazione trenta minuti dopo l'orario fissato per la prima convocazione, ossia alle ore 16:30.

ORDINE DEL GIORNO

- 1 - Relazione del Presidente;
 - 2 - Rendiconto e Approvazione delle Attività e del Bilancio Consuntivo 2024;
 - 3 - Descrizione e Approvazione del Programma di Attività e del Bilancio, Preventivo 2025;
 - 4 - Presentazione Nuovi Soci;
 - 5 - Varie ed eventuali.
-



SOMMARIO

ORDINE DEL GIORNO DELL'ASSEMBLEA DEI SOCI SEZIONE I

RELAZIONE DI SINTESI DEL RENDICONTO PER L'ANNO 2024

1. Finalità generali dell'azione camerale;
2. Rendicontazione: descrizione delle attività;
3. Obiettivi conseguiti;
4. Metodologie rilevazione Customer Satisfaction;
5. Totale generale del costo sostenuto per il programma di attività;
6. Bilancio consuntivo 2024.

SEZIONE II DOCUMENTO PROGRAMMATICO DI SINTESI PER L'ANNO 2025

1. Finalità generali dell'azione camerale;
2. Descrizione delle azioni;
3. Obiettivi da conseguire;
4. Metodologie rilevazione Customer Satisfaction;
5. Totale generale del costo previsto per il programma di attività;
6. Bilancio preventivo per l'anno 2025.

Camera di Commercio Italo-Slovacca
Taliansko - Slovenská obchodná komora
Michalská 7, 811 01 Bratislava - Repubblica Slovacca
W: www.camit.sk – E: info@camit.sk – T: +421948899880



Modello per la redazione della Relazione sull'esecuzione del programma promozionale della Camera di Commercio Italo-Slovacca per il 2024

Comunicata al ministero il: 31-03-2025 15:03:27

1. Finalità generali azione camerale:

In oltre 27 anni di attività, la CAMIT ha imparato a conoscere il mercato slovacco, le sue caratteristiche e peculiarità, diventando un punto di riferimento per le imprese italiane. Questo ci ha permesso di aiutare circa 5.300 aziende italiane fornendo consulenza fiscale, contabile e supportando la ricerca di partner commerciali e di clienti. Il 2024 è stato un anno di profondi cambiamenti per la Slovacchia, caratterizzato da una nuova fase politica e da importanti sviluppi economici. Dopo le elezioni parlamentari del 2023, il governo guidato da Smer-SD, in coalizione con Hlas e SNS, ha intrapreso una serie di riforme che hanno inciso su diversi settori del Paese. La politica interna ha continuato a essere segnata da forti dibattiti. Sul fronte economico, il 2024 ha portato nuove sfide e opportunità. La messa a regime della centrale nucleare di Mochovce ha rafforzato la sicurezza energetica nazionale. Gli investimenti nella difesa e negli affari internazionali hanno confermato la posizione della Slovacchia all'interno dell'Unione Europea e della NATO, con l'Italia che ha mantenuto il suo ruolo di partner strategico. E' evidente che la Slovacchia rimane un mercato dinamico e in evoluzione che offre ancora ottime possibilità agli imprenditori italiani che operano nel Paese. La CAMIT continuerà a essere un punto di riferimento, supportando le aziende italiane nel navigare le sfide e cogliere le opportunità che il mercato slovacco offre.

2. Descrizione delle azioni:

Nome Iniziativa (19804): Settimana della Cucina Italiana nel mondo

Periodo svolgimento: Da Lun, 18/11/2024 a Dom, 24/11/2024

Luogo di svolgimento: Bratislava, Slovacchia

Descrizione:

La nona edizione della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo, realizzata in Slovacchia dal 18 al 24 novembre 2024 e dedicata al tema: "Dieta Mediterranea e Cucina delle Radici: Salute e

Tradizione”, ha visto una serie di eventi organizzati dall'Ambasciata d'Italia in collaborazione con l'Ufficio ICE di Vienna e la Camera di Commercio Italo-Slovacca. Il 20 novembre si è tenuto un evento speciale ove protagonista della serata è stata la **co-chef del Ristorante Cavallino di Maranello (Gruppo Osteria Francescana), Virginia Cattaneo, affiancata dagli chef Arianna Filippi, Giacomo Gerini, Adriano Figura, Tommaso Berardinetti e Alessandro Torri.**

Davanti a un pubblico composto da rappresentanti istituzionali, membri del corpo diplomatico, del settore privato italiano e slovacco, associazioni di categoria e media specializzati, il team di chef ha presentato un ricco menù che ha saputo coniugare tradizione italiana, eccellenza delle materie prime e forte slancio creativo. Durante la serata sono stati degustati vini dell'**azienda Barone Ricasoli.**

Come per la scorsa edizione, su iniziativa della Camera di Commercio Italo-Slovacca, alcuni ristoratori italiani presenti in Slovacchia hanno proposto menù speciali durante tutta la rassegna.

Questa iniziativa rappresenta un caso esemplare di sinergia tra diplomazia economica, promozione del Made in Italy e valorizzazione del capitale umano della cucina italiana nel mondo. La gestione delle spese e la cura dell'esperienza complessiva riflettono l'approccio strategico e operativo della Camera di Commercio Italo-Slovacca, quale attore chiave nel sistema di internazionalizzazione delle eccellenze italiane.

Fasi organizzative dell'iniziativa

1. Pianificazione strategica e definizione del concept. Identificazione del tema centrale dell'edizione: “Dieta Mediterranea e Cucina delle Radici: Salute e Tradizione”. Coordinamento preliminare tra i partner istituzionali coinvolti (Ambasciata d'Italia a Bratislava, Ufficio ICE di Vienna, Camera di Commercio Italo-Slovacca). Scelta della serata clou del 20 novembre, con definizione della location e format dell'evento gourmet.

2. Selezione e coinvolgimento degli chef. Ingaggio della co-chef Virginia Cattaneo (Ristorante Cavallino, Gruppo Osteria Francescana) e degli altri chef italiani (Filippi, Gerini, Figura, Berardinetti, Torri). Definizione del menù in linea con il concept dell'edizione, valorizzando la creatività contemporanea e la tradizione gastronomica italiana. Organizzazione logistica per i cuochi, inclusi:

- **Rimborso vitto a Bratislava** per gli chef Cattaneo, Gerini, Filippi, Berardinetti, Figura.
- **Rimborso dei trasferimenti** per gli chef Cattaneo, Gerini, Filippi.
- **Alloggio per l'aiuto cuoco Berardinetti.**

3. Produzione e logistica dell'evento. Scelta della location e predisposizione dell'allestimento, anche mediante: Realizzazione grafica e stampa di 2 roll-up istituzionali per l'evento. Selezione del fotografo professionista e definizione dell'onorario per la documentazione dell'evento. Coordinamento dei fornitori per l'approvvigionamento delle materie prime e dei vini (tra cui

quelli dell'azienda Barone Ricasoli). Gestione dell'accompagnamento culturale per i cuochi ospiti, incluso il tour al Castello di Bratislava.

4. Comunicazione e promozione. Attivazione della rete stampa e media specializzati in Slovacchia e in Italia. Coordinamento con i ristoratori italiani locali che, su iniziativa della Camera, hanno proposto menù tematici per tutta la settimana, creando una narrazione diffusa della cucina italiana sul territorio.

5. Svolgimento dell'evento principale (20 novembre). Supervisione diretta dell'accoglienza degli ospiti (istituzioni, corpo diplomatico, operatori del settore). Coordinamento del servizio in sala e presentazione del menù. Realizzazione del servizio fotografico per documentazione e promozione post-evento.

6. Follow-up e valorizzazione post-evento. Condivisione del materiale fotografico e mediatico con le istituzioni e gli stakeholder. Raccolta di feedback qualitativi da parte dei partecipanti. Redazione del rendiconto economico con dettaglio delle spese sostenute dalla Camera per la rendicontazione.

Settore attività economica:

Q - HoReCa

Operatori italiani (coinvolti): 22

Operatori esteri (coinvolti): 68

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava

Nome Iniziativa (19805): Attività di informazione e newsletter

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

Nel 2024 la Camit ha pubblicato una newsletter elettronica giornaliera con informazioni sul Paese di carattere politico, giuridico ed economico oltre a opportunità d'affari. La newsletter ha informato le aziende italiane circa i bandi e le opportunità d'affari per le imprese che vogliano entrare nel mercato slovacco ed è stata usata anche come strumento per diffondere la conoscenza dei prodotti e/o dei Marchi Made in Italy in modo da rendere l'azione quanto più promozionale possibile. La newsletter è bilingue e viene inviata ai soci camerali e a tutte le aziende che ne fanno richiesta. Attualmente la newsletter è inviata a circa 1800 indirizzi email. Le informative sono inoltre caricate sui siti www.camitnews.it e news.camit.sk. Nel 2024 sono state caricate oltre 1900 notizie in Slovacco e 2300 notizie in lingua italiana.

Le fasi operative per la realizzazione della newsletter sono state le seguenti.

- **Pianificazione** – Definizione iniziale del calendario editoriale e degli obiettivi della newsletter quotidiana bilingue (italiano/slovacco). Questa fase è svolta internamente sotto la supervisione del Segretario Generale, mentre la Responsabile della Comunicazione stabilisce i temi da trattare (notizie politico-economiche, aggiornamenti legislativi, opportunità di business) camitnews.it e la linea editoriale. Si assicura così che i contenuti siano allineati con gli interessi degli associati e la missione della Camera di Commercio Italo-Slovacca.
- **Raccolta dei contenuti** – Monitoraggio quotidiano di fonti informative affidabili (stampa locale slovacca, agenzie di stampa italiane, siti istituzionali, ecc.) per individuare le notizie rilevanti. La Responsabile della Comunicazione seleziona gli argomenti di maggiore interesse (dalle novità politico-economiche e giuridiche ai bandi e iniziative economiche), evidenziando opportunità per le imprese italiane interessate al mercato slovacco e promuovendo prodotti e marchi *Made in Italy*. Tutto il materiale viene raccolto internamente, pronto per la traduzione e l'elaborazione.
- **Traduzione** – Conversione bilingue di tutti i contenuti selezionati, garantendo che ogni notizia sia disponibile sia in italiano sia in slovacco. La traduzione è gestita da risorse interne (la Responsabile della Comunicazione o personale camerale bilingue), assicurando accuratezza terminologica e coerenza del messaggio nelle due lingue. Questo passaggio è fondamentale per offrire ai lettori di entrambe le comunità linguistiche informazioni equivalenti e di alta qualità.
- **Redazione** – Stesura e revisione degli articoli in entrambe le lingue prima della diffusione. La Responsabile della Comunicazione redige i testi in forma chiara e professionale (sul modello di una rassegna stampa quotidiana), sintetizzando i punti chiave e verificando dati e fonti. Il Segretario Generale effettua una supervisione editoriale sui contenuti preparati, approvandoli e assicurando che rispettino gli standard qualitativi e la linea istituzionale della Camera prima della pubblicazione.
- **Pubblicazione** – Caricamento giornaliero delle notizie sul portale web dedicato *Camit News* (sito bilingue raggiungibile tramite www.camitnews.it per l'italiano e news.camit.sk per lo slovacco). La piattaforma funge da CMS (Content Management System) attraverso cui lo staff camerale pubblica internamente gli articoli, assegnando a ciascun pezzo la corretta lingua di visualizzazione, la categoria tematica pertinente e eventuali immagini o link. Il sito viene così aggiornato in tempo reale, garantendo una gestione unificata e coerente delle news in entrambe le lingue.
- **Invio della newsletter** – Preparazione e spedizione della newsletter via e-mail con cadenza quotidiana verso tutti gli iscritti. Ogni giorno viene composto un messaggio

bilingue che include titoli e sommari delle notizie del giorno in italiano e in slovacco, inviato a circa 1.800 destinatari (soci della Camera e aziende registrate nella mailing list). L'invio avviene tramite la piattaforma o un sistema di mailing integrato, assicurando recapito puntuale a tutti i contatti. Il servizio viene erogato ogni giorno lavorativo, con esclusione dei periodi di sospensione programmata (ad esempio la pausa estiva di agosto).

- **Aggiornamento e archiviazione sul sito** – Contestualmente all'invio e alla pubblicazione, il sito Camit News viene mantenuto come archivio online sempre aggiornato. Le notizie pubblicate rimangono consultabili sul portale in ogni momento, organizzate per lingua e categoria; nel solo 2024 sono stati pubblicati e archiviati oltre 1.900 articoli in slovacco e 2.300 in italiano, a testimonianza della mole di contenuti gestiti. La manutenzione editoriale e tecnica del sito (aggiornamento di sezioni, gestione degli iscritti, controllo del funzionamento del CMS) è curata dallo staff interno. Questo assicura continuità al servizio informativo e accesso duraturo alle informazioni per tutti gli utenti interessati.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (coinvolti): 1450

Operatori esteri (coinvolti): 400

Partners:

Tasr, Ambasciata d'Italia a Bratislava, IIC di Bratislava.

Nome Iniziativa (19806): Attività di rete CCIE

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Italia

Descrizione:

Partecipazione alla Convention Mondiale delle Camere di Commercio Italiane all'Estero

Il Presidente ed il Segretario generale della Camit hanno partecipato alla 33ma Convention mondiale delle CCIE che si è tenuta a Brescia dal 22 al 25 giugno 2024. La Convention Mondiale delle CCIE rappresenta un momento di fondamentale importanza per la vita delle Camere e del Sistema che esse rappresentano e mettono al servizio delle PMI italiane nel loro percorso di internazionalizzazione. Nel corso della Convention il Sistema coglie l'opportunità per presentarsi in modo vincente all'universo della politica, delle istituzioni, dell'economia ed in generale degli stakeholders italiani, recependo allo stesso tempo suggerimenti, proposte, indicazioni provenienti sia dal contesto socioeconomico italiano che dalle evoluzioni degli scenari socioeconomici internazionali.

Nel 2024 La Convention è stata ospitata dalla CCIAA di Brescia si è svolta a Brescia dall'21 al 25 Giugno, articolandosi nel seguente programma di lavori interni:

Sabato 22 giugno: Saluti di benvenuto dal Presidente della Camera di Commercio di Brescia Roberto Saccone e Presidente Assocamerestero Mario Pozza.

- Lavori Associativi e Riunioni d'Area
- nel pomeriggio Meeting dei Segretari Generali.
- le CCIE sono state impegnate per l'intera giornata, fino ai saluti durante una cena sociale.

Domenica 23: Sono proseguiti i lavori Associativi dei Segretari Generali

- Incontro con i Rappresentanti del Territorio
- Assemblea degli Associati con la presenza del Vice Ministro del MIMIT Valentino Valentini
- Andrea Prete, Presidente Unioncamere
- Nicola Caré, Deputato
- Andrea Di Giuseppe, Deputato.
- Conferenza della Regioni e delle Provincie Autonome
- Basilicata, Marche, Calabria, Emilia Romagna, Lombardia e Friuli
- La serata si é conclusa con la cena di GALA.

Lunedí 24 giugno: Nella prima mattinata abbiamo avuto un Convegno su Sostenibilità e Competitività

Vi hanno partecipato

- Laura Castelletti, Sindaco di Brescia
- Roberto Saccone, Presidente Camera di Commercio
- Emanuela Moraschini, Presidente Provincia di Brescia
- Prof. Claudio Teodori, Università di Brescia
- Prof. Robert Engle, Economista e Premio Nobel per l'economia 2003.

Nel pomeriggio abbiamo avuto un transfer verso Brixia Forum dove hanno avuto luogo gli incontri delle CCIEE con le imprese e le Associazioni del territorio, secondo adesioni, modalità e programma di appuntamenti in precedenza definito. Nei giorni precedenti gli incontri le CCIE avevano ricevuto una comunicazione con i dettagli sulle richieste di incontri poi confermati sulla base delle loro valutazioni. Alla sessione degli incontri fissati per la nostra Camera di Commercio Italiana per la Slovacchia hanno partecipato il Segretario Generale della Camera dalle 09:00 alle 18:00 hanno effettuato incontri con ben 20 PMI del territorio attive, per esempio nelle produzioni di specialità prodotti siderurgici, vini, abbigliamento, arredamento e della meccanica. A queste aziende la Camera ha offerto un aggiornato panorama orientativo sui contesti operativi dei

comparti di loro riferimento: struttura della domanda, canali distributivi, concorrenza, potenzialità, opportunità offerte dal mercato ma anche sfide con le quali confrontarsi per mirare ad insediamenti e sviluppi di successo sul mercato slovacca. Al termine degli incontri venivano delineati i possibili passi delle aziende per approcci commerciali al mercato slovacca con il supporto della Camera.

Martedì 25 giugno, nella mattinata abbiamo proseguito gli incontri con le aziende del territorio e nel primo pomeriggio abbiamo chiuso la Convention.

Partecipazione al 25 esimo Meeting annuale dei Segretari Generali: 25-28 ottobre 2024

Il Segretario Generale ha partecipato al 25° Meeting dei SG che si è tenuto a Roma dal 26 al 28 ottobre.

Il Meeting costituisce sempre un laboratorio di idee dove convergono gli sforzi e le intuizioni delle Camere miranti a promuovere una costante presenza del sistema camerale nel settore dell'internazionalizzazione delle PMI italiane. Nel corso del meeting sono state ventilate opportunità, idee, possibilità per accedere a nuove risorse e fonti di finanziamento. Il Meeting ha previsto momenti di discussione e condivisione in plen air, alternati da laboratori di idee su alcuni temi puntuali come: comunicazione, nuovi progetti, tematiche della sostenibilità, investimenti stranieri in Italia.

Inoltre il 27 ottobre abbiamo affrontato per incrementare la nostre conoscenze, temi come:

- Gestione finanziaria e amministrazione
- Gestione organizzativa della Camera e delle Risorse Umane
- Marketing associativo e relativa comunicazione
- Marketing vs. clienti esterni (non soci) e relativa comunicazione.

L'ultimo giorno lo abbiamo dedicato agli incontri con i nostri principali partner, come

- **Giulio Mario Donato, Direttore Generale Direzione generale servizi di vigilanza, Ministero delle Imprese e del Made in Italy**
- Marco Rago, Consigliere giuridico del Ministro per la diplomazia economica e dello sviluppo, MAECI
- Sergio Tripoli, Segretario Generale, Unioncamere
- Gian Luca Baldoni, Rappresentante Conferenza delle Regioni
- Francesca Alicata, Chief External Relations, SIMEST
- Andrea Bonalumi, Dirigente Area Marketing e Servizi alle imprese, Promos Italia
- Mario Erba, Vice Direttore Generale, Banca Popolare di Sondrio.

Il Presidente ed il SG hanno preso parte alla **Riunione d'Area tenutasi a Roma il 7-8 Marzo 2024**. In particolare, la mattinata del 7 hanno partecipato all'evento "**Lavorare insieme al futuro: le Camere di Commercio italiane all'estero vicine alle imprese nel mondo**" che si è svolto oggi presso la Camera dei Deputati e che ha visto grande partecipazione di parlamentari, soggetti della promotion pubblica e associazioni imprenditoriali. Ad aprire i lavori la Vicepresidente della Camera dei deputati **Anna Ascani** e il deputato **Nicola Carè**, già rappresentante dei Segretari Generali delle CCIE nel Consiglio di Assocamerestero. A seguire un fitto programma di lavori con gli interventi di **Mario Pozza**, Presidente di Assocamerestero e di **Andrea Prete**, Presidente di Unioncamere; il videomessaggio di **Giorgio Silli**, Sottosegretario di Stato al Ministero degli Affari esteri e della Cooperazione internazionale e le conclusioni di **Valentino Valentini**, Vice Ministro delle Imprese e del Made in Italy hanno confermato l'attenzione al lavoro delle CCIE dei due ministeri, che si occupano rispettivamente di imprese e di internazionalizzazione.

Nel pomeriggio del 7 e la mattinata dell'8 marzo hanno preso parte alla riunione con le CCIE dell'Area con l'obiettivo di sviluppare nuovi servizi a favore delle imprese italiane interessate a internazionalizzarsi.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (coinvolti): 25

Operatori esteri (coinvolti): 5

Partners:

Assocamerestero, Unioncamere, Ministero delle Imprese e del Made in Italy.

Nome Iniziativa (19807): Progetto Stage

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: SLOVACCHIA

Descrizione:

La nostra Camera ha ospitato nel corso dell'anno 2024 un numero di 9 tirocinanti, al fine di garantire loro realistiche possibilità di orientarsi, gestirsi ed acquisire competenze di contenuti ed organizzative negli impegni, nelle specifiche sfere di competenza e nei compiti che ad essi sono stati affidati in autonomia, sia pure sotto la guida dedicata di un collaboratore della Camera.

Il periodo di stage presso la Camera ha dato loro la preziosa possibilità di fare esperienza lavorativa in contesti che li hanno proiettati, teoricamente ed operativamente, in un articolato ventaglio di gratificanti iniziative e progetti, oltre che permettere loro, spesso per la prima volta, di "vivere" il mondo del mercato del lavoro. Dopo una prima intensa fase dedicata a necessari approfondimenti delle conoscenze della realtà socioeconomica della Slovacchia, i tirocinanti sono

stati infatti coinvolti, con un buon grado di responsabilizzata autonomia, in tutte le attività e in tutti progetti sviluppati ed implementati dalla Camera durante il loro periodo di permanenza. È stata dedicata una particolare attenzione alla loro destinazione ad impieghi che potessero permettere loro la diretta possibilità di declinare le conoscenze e capacità acquisite durante il percorso di formazione accademica, imparando così ad applicare ed dispiegare quelle conoscenze e quelle capacità in contesti lavorativi. Ad ogni tirocinante è stato in particolare assegnato un settore specifico di operatività al fine di permettere loro l'acquisizione di conoscenze specialistiche qualificanti.

Oltre alla sensibilizzazione sugli aspetti generali delle tematiche coinvolte - sociali, economiche ed ambientali - gli stagisti sono stati indirizzati ad una conoscenza specifica della materia perché il percorso di tirocinio ha previsto il compito di studiare le pratiche messe in atto nel contesto da significative società multinazionali svedesi per declinare in modalità attuative nei loro processi industriali il raggiungimento della sostenibilità. La formazione alla sostenibilità dei nostri tirocinanti è pensata proprio nell'ottica del loro futuro inserimento all'interno delle PMI italiane.

Al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito del percorso formativo, è stata offerta ai giovani studenti la possibilità di completare il profilo curricolare, di approfondire la conoscenza degli aspetti tendenzialmente innovativi delle professionalità, delle tecnologie e dell'organizzazione del lavoro e di comprendere infine i processi di cambiamento in atto negli attuali contesti lavorativi, economici e sociali, anche offrendo loro la possibilità di "vivere" direttamente la realtà aziendale locale con una ripetitiva frequentazione operativa con aziende associate alla Camera in particolare e con altri operatori/portatori di interessi collegati alla nostra Camera in generale: importatori/distributori, ristorazione, centri convegni e conferenze, studi legali, enti statali, fiere, media, organizzazioni di categoria.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (coinvolti): 9

Operatori esteri (coinvolti): 2

Partners:

Camere di Commercio Italiane, Unioncamere, Università Ca' Foscari, Università di Trieste, Università Statale di Milano, Università di Bologna, Università di Sassari, Università e Scuole tecniche slovacche, Università Cattolica di Milano, IUSVE.

Nome Iniziativa (19808): Dolce Vitaj - Festival Italiano in Slovacchia

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Bratislava, Poprad, Slovacchia

Descrizione:

Anche nel 2024 il festival Dolce Vitaj ha portato in Slovacchia l'eccellenza della cultura e delle tradizioni italiane. La Camera di Commercio Italo-Slovacca (CAMIT) ha collaborato con l'Ambasciata d'Italia a Bratislava e l'Istituto Italiano di Cultura per la promozione e l'organizzazione di parte delle attività del festival.

Negli anni, Dolce Vitaj è diventato non solo un punto di riferimento per gli amanti della cultura italiana, ma anche un'opportunità di dialogo tra produttori italiani e il pubblico slovacco. La CAMIT ha curato la promozione delle aziende italiane e dei loro prodotti, operando sotto la direzione dell'Ambasciata d'Italia a Bratislava.

Obiettivi raggiunti nel 2024

- Promozione del territorio italiano, delle sue caratteristiche e delle opportunità di sviluppo, valorizzando la presenza italiana in Slovacchia.
- Rafforzamento del dialogo culturale tra Slovacchia e Italia.
- Presentazione delle icone, dello stile e delle tendenze italiane.

Anche nel 2024, nell'ambito del festival Dolce Vitaj, il centro storico di Bratislava ha ospitato il Mercato Italiano. L'evento, svoltosi nel mese di giugno, ha offerto ai visitatori un'esperienza immersiva tra i sapori e i prodotti tipici italiani.

Con oltre 300 metri quadrati di stand allestiti nella piazza Hviezdoslavovo Námestie, produttori e rivenditori hanno presentato un'ampia gamma di prodotti enogastronomici italiani, tra cui miele, salumi, ortaggi, frutta, formaggi, olio d'oliva, vino, prodotti erboristici e pasta. I visitatori hanno potuto degustare e acquistare specialità provenienti da diverse regioni d'Italia. Gli stand sono rimasti aperti tutti i giorni dalle 10:00 alle 22:00.

La CAMIT ha curato ogni aspetto organizzativo dell'evento, inclusi:

- Ottenimento dei permessi per l'occupazione del suolo pubblico dalla Città di Bratislava.
- Organizzazione dei servizi di vigilanza e pulizia in collaborazione con Technická Služby Starého Mesta, a.s.
- Coordinamento della logistica per il trasporto di alcuni prodotti e la gestione della catena del freddo con celle frigorifere a temperatura controllata.
- Installazione degli stand con fornitura di acqua ed elettricità.
- Allestimento di uno stand dedicato alla Camera per la sessione B2B e l'apertura ufficiale.
- Gestione della comunicazione e promozione dell'evento.
- Supporto agli operatori per il rilascio dei permessi di vendita e delle autorizzazioni sanitarie richieste dalle autorità competenti.

Dopo il successo delle edizioni precedenti, l'evento dedicato alla promozione del vino italiano, Vino Vitaj, si è svolto in forma di business-to-business (B2B), rivolgendosi a

ristoratori e operatori del settore. Le degustazioni si sono svolte nell'ambito del Mercato Italiano, con la Camera che ha gestito l'organizzazione della comunicazione e promozione dell'evento, il coordinamento con gli operatori locali e la gestione degli inviti.

La Camera ha inoltre contribuito al Festival Viva Italia di Poprad, portando una parte significativa del Mercato Italiano nelle vie principali della città. In questa occasione, la CAMIT ha fornito supporto tecnico e logistico all'evento.

La realizzazione del Mercato Italiano e delle attività correlate ha richiesto varie fasi operative strettamente legate alle spese sostenute: innanzitutto si è provveduto a posizionare il **tappeto rosso**, a installare i **collegamenti elettrici**, l'**elettricità** e una **cabina provvisoria** per garantire corrente e illuminazione adeguate. In parallelo, sono stati attivati i **servizi tecnico-organizzativi della Città di Bratislava** e si è proceduto al **noleggio di stand e tavoli**, mentre l'ottenimento della **licenza per l'utilizzo di opere musicali** (SIAE slovacca) ha assicurato un sottofondo musicale conforme alle norme sul diritto d'autore. Per la **serata di apertura** è stato coinvolto un cameriere dedicato, affiancato da un **servizio fotografico** ufficiale a copertura dell'evento, inclusa la gestione di piccole emergenze tecniche come la **riparazione di una ruota** durante il montaggio. Gli **spazi pubblici** sono stati presi in affitto per tutta la durata della manifestazione, con l'attivazione dei **registratori di cassa** necessari alla vendita e la **pianificazione degli allestimenti** in vista dell'apertura ufficiale. Per la corretta conservazione dei prodotti alimentari, sono state noleggiate **celle frigorifere** e organizzati i **trasporti** di strutture, stand e materiali vari. La serata inaugurale ha previsto un **rinfresco** e il supporto di un **servizio di lavaggio bicchieri e trasporto**, mentre le **attrezzature audio** a noleggio hanno reso possibile la diffusione di annunci e musica. Infine, per il **festival Viva Italia a Poprad**, la Camera ha garantito i **servizi organizzativi** del Mercato Italiano, occupandosi di spazi, aspetti tecnici, montaggi e assistenza sul posto.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (coinvolti): 40

Operatori esteri (coinvolti): 60

Partners:

Ambasciata d'Italia, IIC di Bratislava, Stare Mesto Bratislava, Citta' di Bratislava, Pre Mesto Poprad.

Nome Iniziativa (19809): Convegni, Workshops e Webinars

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

Nel corso del 2024, la CAMIT ha organizzato una serie di seminari, convegni, webinar e workshop, con l'obiettivo di rispondere alle esigenze e alle richieste delle aziende italiane attive o presenti sul territorio slovacco. I temi dei convegni sono stati scelti in base agli interessi e alle necessità espresse dagli operatori italiani.

L'organizzazione ha visto il coinvolgimento di imprenditori, autorità e enti della Repubblica Slovacca, nonché della comunità internazionale operante, o con l'intenzione di operare, in Slovacchia. La CAMIT ha avuto un ruolo centrale nell'organizzazione e promozione di questi eventi, con mansioni che variavano a seconda delle specifiche esigenze di ogni iniziativa. Tra le attività svolte, la CAMIT ha curato la ricerca e la finalizzazione degli accordi con i relatori e i rappresentanti istituzionali partecipanti, raccogliendo spunti sui temi da trattare sulla base delle richieste degli operatori italiani.

Inoltre, la Camera ha gestito la preparazione e la distribuzione degli inviti online, la stesura delle liste dei partecipanti e ha svolto un ruolo attivo nell'organizzazione tecnica dei webinar. Ha anche promosso gli eventi attraverso i propri canali, redigendo un report finale comprensivo del materiale multimediale da diffondere.

Infine, la CAMIT ha contribuito a sostenere una parte dei **costi legati all'organizzazione di alcuni eventi**, compresi quelli relativi all'**acquisto di servizi ed attrezzatura tecnica** e alla **realizzazione delle traduzioni** necessarie.

Lista dei principali Seminari e Webinars realizzati nel 2024:

1. Nome iniziativa: Seminario: "Il futuro e le sfide dell'industria automobilistica"

Luogo di svolgimento: Hotel Park Inn, by Radisson Danube Bratislava

Data di svolgimento: 17 gennaio 2024

Descrizione: il seminario ha avuto come tema principale le attuali sfide affrontate dal comparto automobilistico in Slovacchia e nel mondo, oltre che le aspettative di dirigenti ed amministratori attivi nell'industria automobilistica per i prossimi anni.

Partners: Altre camere di commercio in Slovacchia, la società CIPE e SIEMENS.

2. Nome iniziativa: HR webinar: "come effettuare il monitoraggio dei dipendenti in conformità al GDPR e al Codice del Lavoro?"

Luogo di svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 1 febbraio 2024

Descrizione: sono stati trattati i principali temi di rilievo nell'ambito del monitoraggio dei dipendenti alla luce della normativa di riferimento a livello europeo (GDPR) e locale (Codice del Lavoro).

Partners: La società Nitschneider & Partners.

3. Nome iniziativa: Tax Seminar – Cambiamenti nella legislazione fiscale

Luogo svolgimento: Park Inn. by Radisson Danube Bratislava

Data di svolgimento: 8 febbraio 2024

Descrizione: Durante l'evento sono state presentate le maggiori modifiche valide ed efficaci operate alla legge sull'Imposta dei redditi e alla legge sull'IVA

Partner: Altre Camere di Commercio in Slovacchia, le società Grant Thornton Consulting e VGD Slovakia s.r.o.

4. Nome iniziativa: Colazione di lavoro – Risoluzione delle controversie in modo pratico e veloce

Luogo svolgimento: Club Penati, Agátová 33, 841 01 Bratislava

Data di svolgimento: 25 marzo 2024

Descrizione: Questa colazione di lavoro ha fornito ai partecipanti l'opportunità di acquisire una maggiore conoscenza nel campo dei metodi di risoluzione delle controversie alternativi al giudizio, in particolar modo con riferimento alla procedura arbitrale. Particolare enfasi è stata posta all'approfondimento della Midnight Clause.

Partners: Istituto arbitrale SCC di Stoccolma, la Camera di Commercio Slovacco-Austriaca e la Camera di Commercio Franco-Slovacca ed Ernst & Young Slovakia s.r.o.

5. Nome iniziativa: Webinar energia: “è questo un buon momento per fissare il prezzo dell'energia?”

Luogo svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 5 aprile 2024

Descrizione: Questo webinar ha trattato diversi temi afferenti al settore energetico, tra cui la struttura del mercato elettrico, la diminuzione del consumo elettrico a livello aziendale e i prezzi correnti nei mercati energetici e la loro possibile evoluzione.

Partners: Slovenske Elektrarne

6. Nome iniziativa: Webinar: “Responsabilità del management delle aziende commerciali”

Luogo svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 10 aprile 2024

Descrizione: Questo webinar si è incentrato sull’approfondimento di alcuni importanti argomenti quali gli obblighi degli amministratori di società, l’impatto della crisi e i doveri degli amministratori delle società in caso di crisi, la modifica dell’ambito dei doveri durante la liquidazione della società e le domande frequenti della prassi.

Partners: KPMG

7. Nome iniziativa: Seminario: Come migliorare la sicurezza informatica e come sopravvivere ad un attacco informatico.

Luogo svolgimento: AC Hotel, by Marriott Bratislava

Data di svolgimento: 18 aprile 2024

Descrizione: Il seminario ha affrontato tematiche di interesse nell’ambito della cybersecurity attraverso un workshop interattivo sulla sicurezza delle informazioni e sui rischi normativi e legali delle diverse giurisdizioni, soprattutto nel contesto geopolitico della nostra regione.

Partners: Camera di Commercio Slovacco-Austriaca e le società Eversheds Sutherland e Citadelo s.r.o.

8. Nome iniziativa: Business webinar: “Come effettuare il monitoraggio dei dipendenti in conformità al GDPR e al Codice del Lavoro?”

Luogo svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 25 aprile 2024

Descrizione: L'evento ha toccato alcuni temi di rilievo nell'ambito della protezione della privacy e delle informazioni personali dei dipendenti. In particolare, il focus di questo webinar è stato posto sulla pianificazione delle fasi antecedenti l'implementazione di meccanismi di controllo, nonché le conseguenze di un'implementazione non corretta.

Partners: Nitschneider & Partners.

9. Nome iniziativa: Webinar: “Gli errori più comuni nell'erogazione delle indennità di trasferta ai dipendenti”

Luogo di svolgimento: Grant Thornton, Hodžovo námestie 1/a, 811 06 Bratislava

Data di svolgimento: 23 maggio 2024

Descrizione: Webinar in cui si è discusso circa il calcolo corretto delle indennità di trasferta da erogare a favore dei dipendenti, le indennità di trasferta in eccesso e la loro tassazione, la documentazione interna obbligatoria e le principali scadenze per la liquidazione delle indennità di trasferta.

Partners: Camera di Commercio Slovacco-Austriaca e Grant Thornton.

10. Nome iniziativa: Webinar: “Governance e trattamento complesso dei dati: requisiti legislativi e implicazioni pratiche”

Luogo di svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 11 giugno 2024

Descrizione: Il webinar ha affrontato il tema della transizione verso l'allineamento dei processi aziendali con la legislazione e le normative vigenti in materia di governance dei dati, sia in termini di cybersecurity che di protezione dei dati.

Partners: la Camera di Commercio Slovacco- austriaca e la società Grant Thornton.

11. Nome iniziativa: Open day “Italvinum”

Luogo di svolgimento: Hotel Carlton, Bratislava

Data di svolgimento: 13 settembre 2024

Descrizione: L'evento ha offerto ai partecipanti l'opportunità di degustare quasi 100 vini italiani e di scoprire più da vicino la realtà di tali aziende.

Partners: Italvinum

12. Nome iniziativa: Business Breakfast – Manpower Group

Luogo di svolgimento: Landererova 12, 811 09 Bratislava

Data di svolgimento: 17 settembre 2024

Descrizione: Questa colazione di lavoro ha offerto l'opportunità ai partecipanti di approfondire i temi della assunzione dei datori di lavoro slovacchi, dell'attrazione e sviluppo dei giovani talenti, nonché delle politiche HR e dell'inclusione sul posto di lavoro.

Partners: la società ManpowerGroup Slovensko.

13. Nome iniziativa: Seminario: “Rischi finanziari legati all'export”

Luogo di svolgimento: Ristorante Bubbles, Tyršovo nábrežie, 851 01 Bratislava

Data di svolgimento: 26 settembre 2024

Descrizione: Il seminario ha trattato temi di rilievo nell'ambito della copertura dei rischi finanziari legati all'esportazione.

Partners: RENOMIA e Allianz Trade

14. Nome iniziativa: Tax Seminar: “Impiego dei lavoratori individuali”

Luogo di svolgimento: Grant Thornton Bratislava

Data di svolgimento: 9 ottobre 2024

Descrizione: Conferenza dedicata all'applicazione del diritto del lavoro con riferimento all'impiego di lavoratori individuali (partita IVA individuale) e fittizi (sistema shvarc). Inoltre, si è discusso della prassi dei rapporti di lavoro continuativi.

Partners: la Camera di Commercio Slovacco-Austriaca e Grant Thornton.

15. Nome iniziativa: Webinar: “Tassa sulle transazioni finanziarie dal 2025: come prepararsi?”

Luogo di svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 10 ottobre 2024

Descrizione: In questo webinar sono state discusse le principali modifiche operate alla legislazione slovacca con riferimento agli obblighi per i contribuenti e le istituzioni finanziarie. In particolare, è stata analizzata la nuova legge sull'imposta sulle transazioni finanziarie, le categorie di transazioni imponibili, aliquote e limiti di imposta, periodi e scadenze fiscali, i rischi e le sfide potenziali.

Partners: la Camera di Commercio Slovacco-Austriaca e Grant Thornton.

18. Nome iniziativa: BUSINESS LADIES DAY

Luogo di svolgimento: Club Penati, Agátová 33, Bratislava.

Data di svolgimento: 24 ottobre 2024

Descrizione: 12a edizione del format di successo BUSINESS LADIES DAY, un evento di networking per tutte le donne attive nel mondo degli affari, manager e imprenditrici.

Partners: Associazione delle Camere di Commercio Estere della Repubblica Slovacca

19. Nome iniziativa: CEE Automotive Supply Chain 2024

Luogo di svolgimento: Holiday Inn, Športová 2, 010 01 Žilina

Data di svolgimento: 13 novembre 2024

Descrizione: Consueto evento che si tiene annualmente e che riunisce i principali attori attivi nel settore automobilistico in Slovacchia e Repubblica Ceca.

1. Nome iniziativa: Webinar: “GDPR: decisioni dell'Ufficio del PM della Repubblica Slovacca ed esempi di buone prassi per i datori di lavoro”

Luogo di svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 14 novembre 2024

Descrizione: Durante l'evento si è discusso sulle principali decisioni dell'Ufficio del Pubblico

Ministero per la protezione dei dati personali della Repubblica Slovacca. Focus su: trattamento dei dati prima e dopo la procedura di selezione, telecamere a circuito chiuso sul posto di lavoro, bacheca aziendale e sicurezza dei dati personali.

Partners: La società Nitschneider & Partners

1. Nome iniziativa: Seminario: “Pensione in Slovacchia”

Luogo di svolgimento: Lindner Hotel di Bratislava

Data di svolgimento: 15 novembre 2024

Descrizione: Seminario dedicato al sistema pensionistico slovacco, con particolare attenzione alla situazione degli expats che lavorano nel Paese.

Partners: Dôchodková poradna

22. Nome iniziativa: Seminario: “Impiego di stranieri - opportunità o minacce?”

Luogo di svolgimento: Hotel Yasmin, Kosice

Data di svolgimento: 19 novembre 2024

Descrizione: Discussione sulle attuali tendenze del mercato del lavoro slovacco e sulla questione dell'assunzione di stranieri in Slovacchia.

Partners: le società Talent Solutions s.r.o. e ProfiDeCon s.r.o.

23. Nome Iniziativa: Webinar: “Cambiamenti legislativi in materia fiscale a partire dal 1° gennaio 2025”

Luogo di svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 20 Novembre 2024

Descrizione: Questo evento ha consentito ai partecipanti di apprendere i principali cambiamenti apportati alla tassazione del reddito delle persone fisiche e delle imprese e le modifiche alla legge sull'IVA

Partners: la Camera di Commercio Slovacco-Austriaca e la società Grant Thornton.

24. Nome Iniziativa: Webinar: “La Slovacchia in numeri: come stanno andando le aziende slovacche”

Luogo di svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 5 Dicembre 2024

Descrizione: Questo evento ha offerto ai partecipanti la possibilità di osservare lo stato di salute del tessuto imprenditoriale slovacco, partendo dall'analisi di dati riferiti ai bilanci di più di 8.000 aziende slovacche attive in 8 diversi macro-settori.

Partners: KPMG

25. Nome Iniziativa: Webinar: “Novità in ambito fiscale, contabile e lavorativo”

Luogo di svolgimento: ONLINE

Data di svolgimento: 12 Dicembre 2024

Descrizione: Webinar in cui i partecipanti hanno avuto modo di acquisire una maggiore comprensione dei nuovi cambiamenti nell'imposta sul reddito, dei cambiamenti alla legge sull'IVA, della nuova imposta sulle transazioni finanziarie e dei nuovi sviluppi nella legislazione contabile.

Partners: KPMG

COSTI SOSTENUTI

La realizzazione di questi tre eventi – “Il futuro e le sfide dell'industria automobilistica” (17 gennaio 2024), “TAX SEMINAR” (8 febbraio 2024) e “BUSINESS LADIES DAY” (24 ottobre 2024) – ha richiesto diverse fasi operative coperte dalle spese sostenute. Per il primo convegno, si è provveduto al **servizio video**, alla **gestione degli schermi** e di tutta la **tecnica**, al **noleggio dell'attrezzatura audio**, all'**interpretariato** e all'**affitto della sala** presso il Park Inn, comprensivo di allestimento e organizzazione logistica. Nel caso del “TAX SEMINAR”, la **prenotazione e preparazione della sala** presso la medesima struttura, insieme alle **spese di interpretariato**, hanno costituito gli elementi essenziali per garantire lo svolgimento regolare dell'incontro e la comprensione multilingue. Infine, per il “BUSINESS LADIES DAY” sono stati gestiti i **servizi fotografici**, la **traduzione simultanea**, il **catering** e l'**ingaggio di un moderatore**, assicurando ai partecipanti un'esperienza professionale e ben organizzata sotto ogni profilo.

Settore attività economica:

Z - Plurisettoriale

Operatori italiani (coinvolti): 170

Operatori esteri (coinvolti): 130

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava, Camere di Commercio estere in Slovacchia (Americana, Austriaca, Britannica, Francese, Olandese, Spagnola, Svedese, Svizzera, Tedesca), Camera di Commercio Slovacca SOPK, Sario, ICE.

Nome Iniziativa (19810): Incontri con imprenditori

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

La Camera di Commercio Italo-Slovacca ha incontrato **imprenditori italiani e slovacchi nell'ambito della realizzazione dei progetti di consulenza alle imprese.**

Qualora gli incontri non si siano potuti tenere di persona si e' provveduto ad organizzare incontri tramite piattaforme digitali. Solitamente il primo incontro ha sempre carattere di servizio di informazione gratuito a chi si affaccia al mercato slovacco o per le imprese slovacche il mercato italiano.

Nel 2024 sono stati realizzati oltre 70 incontri.

Lo scopo degli incontri e', in generale, quello di informare su temi di natura economica, amministrativa e commerciale gli imprenditori.

Piu' in particolare, avviare e/o favorire contatti d'affari tra imprenditori slovacchi ed italiani.

Gli imprenditori interessati al business tra Italia e Slovacchia, hanno avuto l'occasione di confrontarsi con il Segretario Generale della Camera o con uno o piu' responsabili di servizi alle imprese per essere meglio orientati sulle possibilita' di realizzare incontri d'affari e sulle modalita' di accesso ai mercati del settore di riferimento.

La Camera ha realizzato questa linea progettuale con il proprio staff camerale.

Settore attività economica:

Z - Plurisettoriale

Operatori italiani (coinvolti): 70

Operatori esteri (coinvolti): 5

Partners:

Nome Iniziativa (19811): Assistenza e consulenza alle PMI

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

La Camera di Commercio Italo - Slovacca ha offerto supporto agli imprenditori italiani operanti nell'industria, nel commercio e nei servizi che stanno iniziando o che hanno già avviato contatti d'affari con il mercato slovacco. Esistono varie forme di supporto, in particolare: assistenza di base attraverso informazioni sulle normative vigenti, elenchi d'impresе, ricerca partner commerciali, preparazione di agende di lavoro, ricerca partner industriali, assistenza ai passi necessari per costituire una società locale, tramite studi legali garantire assistenza legale, assistenza fiscale, contabilità, ricerche di personale, analisi settori produttivi, informazioni sulle agevolazioni finanziarie, informazioni sulla solvibilità aziendale, interpretazione e traduzione, agevolare il ricevimento di pareri legali ed assistenza contabile e su tassazioni import/export. La CAMIT ha offerto i seguenti servizi in collaborazione con il sistema camerale slovacco ed italiano e coordina una serie di esperti su tematiche di natura legale e fiscale. Tutti i servizi descritti a seguire, sono stati offerti anche con supporto tramite piattaforme di comunicazione online, in base alle necessità delle aziende e a quanto implementato con successo già negli anni precedenti.

1. La Camera di Commercio Italo-Slovacca ha eseguito per conto di PMI italiane, piccole azioni dirette di recupero crediti, tramite l'invio di solleciti scritti e colloqui con i debitori. Sono state svolte anche azioni di prima assistenza fiscale tramite professionisti supportati linguisticamente dalla CAMIT.

2. Ricerca di partner commerciali: sono state individuate le imprese più adatte per commercializzare i prodotti italiani. L'analisi parte da un elenco di imprese ricavato dalla nostra banca dati. Dopo aver verificato la validità dei dati, la ricerca è stata ulteriormente sviluppata con la richiesta di informazioni riguardanti l'attività aziendale (fatturato, clientela, etc.) e con una visita all'impresa da parte del nostro personale. Normalmente, il lavoro è proseguito con l'organizzazione degli incontri fra l'azienda richiedente il servizio e quelle selezionate tramite piattaforme digitali o dal vivo presso la nostra sede. La Camit ha organizzato per le aziende che ne hanno fatto richiesta il trasporto dall'aeroporto.

3. Ricerca di partner industriali: è stata individuata l'impresa più adatta a svolgere una determinata specifica attività o fase produttiva. Dopo una prima selezione ricavata attraverso le banche dati e colloqui telefonici, abbiamo analizzato per mezzo di visite, il potenziale produttivo e tecnologico dell'azienda e la disponibilità a collaborare con un partner italiano. La Camit ha organizzato per le aziende che ne hanno fatto richiesta il trasporto e l'alloggio.

4. Costituzione di societa': la CAMIT ha fornito tutte le informazioni necessarie affinche' le aziende che hanno richiesto supporto potessero costituire una societa' secondo le regole del codice commerciale slovacco evidenziando le differenze con il sistema italiano. Sono state fornite informazioni su atto costitutivo standard, statuto, permessi di soggiorno (eventuali), registrazione presso il tribunale, richiesta delle licenze. In questo processo, il cliente e' stato assistito da un servizio d'interpretariato nei casi in cui fosse stato chiesto alla CAMIT di assistere i rapporti con lo studio legale locale di riferimento. In molti casi, si e' offerto il primo domicilio della costituenda societa'.

5. Assistenza contabile e fiscale: grazie ad accordi stipulati con studi professionali, e' stata garantita l'assistenza alle imprese nel campo della normativa fiscale. Sono state fornite informazioni sulle normative vigenti, diritti doganali, disposizioni sanitarie e fitosanitarie, normativa sulla certificazione dei prodotti, marchi di qualita', esenzioni, limitazioni e quote. La Camera ha offerto anche assistenza contabile alle aziende italiane che approcciano il Paese.

6. Analisi dei settori produttivi: si e' offerto un panorama del settore produttivo su cui si vuole intervenire, imprese presenti, disponibilita' di manodopera, presenza di materie prime, etc.

7. Indagini sul grado di solvibilita': si e' offerto il quadro finanziario dell'azienda con riferimento ad eventuali insolvenze o situazioni fallimentari.

8. Interpretariato e traduzioni: la CAMIT ha offerto il servizio di traduzioni ed interpretariato con lo scopo di agevolare la qualita' dei rapporti commerciali tra le aziende.

9. Organizzazione di soluzioni logistiche e di trasporto d'emergenza per le aziende che ne hanno fatto richiesta.

10. Servizio informativo Camit news: abbiamo tradotto inhouse circa 2300 notizie dalla lingua slovacca all'italiano. Le informative sono state mandate tramite newsletter e a disposizione per tutti gli italiani presenti in Slovacchia su www.camitnews.it.

Sono state soddisfatte oltre 200 richieste che hanno comportato almeno uno degli interventi citati. I costi rendicontati ed esposti nella distinta delle spese relativi alla presente attivita' sono stati sostenuti esclusivamente per l'implementazione delle attivita' descritte. Segnaliamo che tali costi sono imputabili al 100% alle azioni precedentemente descritte.

COSTI SOSTENUTI

La realizzazione dei servizi di supporto offerti dalla Camit ha richiesto una serie di interventi operativi legati alle spese sopra elencate: l'**acquisizione di servizi legali** e la copertura delle **spese notarili** hanno assicurato il regolare svolgimento delle pratiche di costituzione societaria e

di recupero crediti; le **consulenze amministrative**, insieme alla **consulenza professionale e contabile**, hanno permesso di fornire informazioni aggiornate in tema di normativa fiscale e di avviare la gestione contabile per le aziende italiane; le **ricerche di mercato** sono state essenziali per individuare partner commerciali e industriali e per analizzare la solvibilità e la solidità delle imprese locali; la collaborazione con l'**agenzia stampa ANSA Slovacca** ha garantito la produzione e la diffusione di informazioni mirate attraverso Camitnews; i **servizi di interpretariato e traduzione** (inclusi quelli giurati) hanno agevolato la comunicazione tra i professionisti slovacchi e le aziende italiane; infine, il **corso di lingua italiana business** ha contribuito a migliorare la formazione linguistica di operatori slovacchi e stranieri, semplificando ulteriormente le interazioni e la trasmissione di informazioni tecniche o commerciali.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (coinvolti): 212

Operatori esteri (coinvolti): 25

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava, SOPK - Camera di Commercio Slovacca, ICE di Vienna.

Nome Iniziativa (19812): Eventi di promozione delle eccellenze italiane

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

Nel 2024 sono stati organizzati alcuni eventi ed incontri volti a promuovere l'immagine del Made in Italy e delle eccellenze italiane in vari settori, presso il pubblico specializzato, gli operatori commerciali attivi in Repubblica Slovacca ed il pubblico in generale. Come ogni anno si è cooperato con alcune aziende distributrici di prodotti e marchi italiani in Repubblica Slovacca. Gli eventi ed incontri hanno avuto l'obiettivo di sostenere la promozione della produzione italiana e, contestualmente, il rafforzamento delle attività di networking delle aziende presenti, con l'obiettivo di favorire la creazione e lo sviluppo di nuovi contatti commerciali. Tra le aziende coinvolte in attività di promozione dei loro prodotti ci sono state: Barone Ricasoli, Gusto&Buongusto, Peroni.

La pianificazione di questi eventi ha innanzitutto previsto l'**analisi delle esigenze** delle aziende partner (come Barone Ricasoli, Gusto&Buongusto e Peroni) e l'**identificazione del target di riferimento** (professionisti, operatori commerciali e pubblico generale). La Camera ha quindi avviato **contatti diretti** con i distributori locali, predisponendo **materiale promozionale** e definendo i **contenuti** delle presentazioni e delle degustazioni. Si è poi proceduto a **coordinare la logistica**, curando la fornitura di spazi idonei, l'allestimento degli stand e l'approvvigionamento dei prodotti. Infine, la Camera ha gestito la **comunicazione dell'evento**, coinvolgendo media

specializzati, inviando inviti digitali a potenziali buyer e fornendo **supporto organizzativo** in loco, così da favorire il networking e la creazione di nuove opportunità commerciali per i marchi italiani presenti.

Settore attività economica:

Z - Plurisettoriale

Operatori italiani (coinvolti): 5

Operatori esteri (coinvolti): 20

Partners:

Citta' di Bratislava, Italvinum, Ambasciata d'Italia a Bratislava

Nome Iniziativa (19813): Partecipazione imprese italiane a fiere in Slovacchia

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

FIERE IN SLOVACCHIA

La Camit ha fornito assistenza e supporto alle aziende italiane che hanno deciso di partecipare autonomamente a delle fiere in Slovacchia. La Camera di Commercio si è occupata in particolare di:

- Spedizione informazioni via email e supporto telefonico;
- Eventuale accompagnamento della delegazione italiana in fiera;
- Supporto alle imprese italiane nei loro contatti d'affari con le imprese slovacche;
- Assistenza linguistica;
- Assistenza burocratica, amministrativa e fiscale;
- Assistenza logistica;
- Risoluzione problematiche in loco;
- Rapporti con l'ente fieristico.

È stata fatta richiesta di supporto per le seguenti fiere slovacche:

FIERA DANUBIUS GASTRO/ITF SLOVAKIA TOUR/POLOVNICTVO A ODDYCH 11 - 14. 4. 2024. Fiera internazionale del turismo e della gastronomia. Alcuni operatori italiani del settore gastronomico e turistico hanno partecipato all'evento, che ha visto la presenza di 300 espositori provenienti da oltre 20 paesi. La fiera si è confermata come un punto di riferimento per lo scambio di contatti e informazioni tra professionisti del settore, tra cui albergatori, ristoratori, cuochi, baristi, enologi, sommelier, distributori e produttori enogastronomici. La Camit ha fornito supporto linguistico e assistenza burocratica agli operatori italiani presenti, facilitando la

comunicazione con gli interlocutori locali e la gestione degli aspetti amministrativi legati alla partecipazione.

FIERA CONECO-RACIOENERGIA 20.03.2024 - 23.03.2024, Bratislava. Alcuni operatori italiani attivi nei settori dell'edilizia e dell'efficienza energetica hanno partecipato alla fiera per presentare le proprie soluzioni. La Camit ha fornito supporto linguistico e burocratico agli espositori, agevolando le comunicazioni con gli interlocutori locali.

La Camit ha offerto i servizi di supporto tramite il personale interno alla struttura.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (coinvolti): 5

Operatori esteri (coinvolti): 12

Partners:

INCHEBA, Ambasciata d'Italia a Bratislava

Nome Iniziativa (19814): Partecipazione di imprese slovacche a fiere italiane

Periodo svolgimento: Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Italia

Descrizione:

FIERE IN ITALIA

La CAMIT ha collaborato con l'organizzazione di una missione di buyers alla fiera MCE 2024 che si è tenuta il 12 - 15 marzo e alla Fieragricola 2024 di Veronafiere che si è tenuta il 31 gennaio - 3 febbraio. La CAMIT ha inoltre fornito assistenza e supporto ad alcune aziende slovacche che hanno deciso di partecipare autonomamente ad alcune fiere. La Camera di Commercio Italo-Slovacca si è occupata in particolare di:

Aggiornamento e implementazione data base potenziali buyers;
Spedizione informazioni via email;
Promozione di fiere ed iniziative organizzate da enti fieristici italiani tramite il portale di notizie news.camit.sk;
Recall ed invio report delle azioni di recall;
Supporto all'ente fieristico nei contatti d'affari delle aziende con le imprese slovacche;

Assistenza linguistica;
Assistenza burocratica;
Risoluzione problematiche logistiche.

Settore attività economica:

Z - Plurisettoriale

Operatori italiani (coinvolti): 3**Operatori esteri (coinvolti):** 6**Partners:**

Enti fieristici italiani, Promos Milano, Veronafiere, Fiera Milano.

Nome Iniziativa (19815): NETWORKING, Missioni Imprenditoriali e Speed B2B**Periodo svolgimento:** Da Lun, 01/01/2024 a Mar, 31/12/2024**Luogo di svolgimento:** Bratislava, Zilina, Poprad, Nitra, Kosice, Banska Bistrica, Slovacchia**Descrizione:**

Nel corso del 2024, la CAMIT ha organizzato una serie di eventi di networking mirati a rispondere alle esigenze delle aziende italiane. Durante questi eventi, sono stati coinvolti imprenditori, autorità e rappresentanti di enti della Repubblica Slovacca, nonché membri della comunità internazionale interessati a operare o già attivi in Slovacchia.

La CAMIT ha avuto un ruolo diretto nell'organizzazione di queste iniziative. Le attività svolte includono, a titolo di esempio, la ricerca e la definizione degli accordi con i moderatori, partners ed i rappresentanti istituzionali partecipanti. Inoltre, la CAMIT ha gestito l'invio degli inviti online, redatto le liste dei partecipanti e contribuito attivamente all'organizzazione logistica degli eventi e delle visite. La CAMIT ha anche coperto parte dei costi legati all'organizzazione, inclusi quelli per l'attrezzatura tecnica e le traduzioni necessarie per la buona riuscita degli eventi.

Lista dei principali Eventi di Networking realizzati nel 2024:

1. Nome iniziativa: Networking Poprad e visita alle aziende

Luogo di svolgimento: Hotel Hills e Aquacity, Poprad

Data di svolgimento: 25 gennaio 2024

Descrizione: Evento di networking tenutosi presso il distretto produttivo di Poprad ove sono presenti numerose realtà produttive italiane.

Partners: Ambasciata d'Italia a Bratislava

2. Nome iniziativa: Speed Business Meeting

Luogo di svolgimento: Hotel Lindner, Bratislava

Data di svolgimento: 13 febbraio 2024

Descrizione: Evento di Speed Business Meeting terminato con una sessione di networking per i partecipanti

Partners: Camera di Commercio Slovacco-Austriaca, Camera di Commercio Olandese in Slovacchia, Camera di Commercio e Industria Tedesco-Slovacca, Camera di Commercio Americana in Slovacchia, Camera di Commercio Britannica in Slovacchia, Camera di Commercio Svedese in Slovacchia, Camera di Commercio Ispanico-Slovacca, Camera di Commercio Francese-Slovacca e Camera di Commercio Svizzera in Slovacchia.

3. Nome iniziativa: Meeting e Visita alla sede della Comet Sud

Luogo di svolgimento: Stabilimento Comet Sud, Trnava

Data di svolgimento: 9 maggio 2024

Descrizione: Visita presso l'azienda Comet Sud e meeting territoriale

Partners: Comet Sud, Camera di Commercio Slovacca sede di Trnava, Ambasciata d'Italia a Bratislava

4. Nome iniziativa: Networking Meeting Bratislava

Luogo di svolgimento: Da Andrea, Bratislava

Data di svolgimento: 14 maggio 2024

Descrizione: Evento networking con la presentazione e degustazione di vini italiani dell'azienda Cesari

Partners: Italvinum, Cesari

5. Nome iniziativa: Speed Business Meeting

Luogo di svolgimento: Hotel Lindner, Bratislava

Data di svolgimento: 21 maggio 2024

Descrizione: Evento di Speed Business Meeting terminato con una sessione di networking per i partecipanti.

Partners: Camera di Commercio Slovacco-Austriaca, Camera di Commercio Olandese in Slovacchia, Camera di Commercio e Industria Tedesco-Slovacca, Camera di Commercio Americana in Slovacchia, Camera di Commercio Britannica in Slovacchia, Camera di Commercio Svedese in Slovacchia, Camera di Commercio Ispanico-Slovacca, Camera di Commercio Francese-Slovacca e Camera di Commercio Svizzera in Slovacchia.

6. Nome iniziativa: 20 anni di Slovacchia nell'UE

Luogo di svolgimento: Ristorante presso il castello di Bratislava

Data di svolgimento: 12 giugno 2024

Descrizione: Evento di celebrazione dei 20 anni di Slovacchia nell'UE

Partners: Ministero degli Esteri Slovacco, Ambasciata d'Italia a Bratislava, Camera di Commercio Slovacco-Austriaca, Camera di Commercio Olandese in Slovacchia, Camera di Commercio e Industria Tedesco-Slovacca, Camera di Commercio Americana in Slovacchia, Camera di Commercio Britannica in Slovacchia, Camera di Commercio Svedese in Slovacchia, Camera di Commercio Ispanico-Slovacca, Camera di Commercio Francese-Slovacca e Camera di Commercio Svizzera in Slovacchia.

7. Nome iniziativa: Speed Business Meeting

Luogo svolgimento: Lindner Hotel Bratislava

Data di svolgimento: 30 settembre 2024

Descrizione: Evento di Speed Business Meeting terminato con una sessione di networking per i partecipanti

Partners: Camera di Commercio Slovacco-Austriaca, Camera di Commercio Olandese in Slovacchia, Camera di Commercio e Industria Tedesco-Slovacca, Camera di Commercio Americana in Slovacchia, Camera di Commercio Britannica in Slovacchia, Camera di Commercio Svedese in Slovacchia, Camera di Commercio Ispanico-Slovacca, Camera di Commercio Francese-Slovacca e Camera di Commercio Svizzera in Slovacchia.

8. Nome iniziativa: Speed Business Meeting - Košice

Luogo di svolgimento: DoubleTree by Hilton Kosice Hlavná 1, Košice

Data di svolgimento: 15 ottobre 2024

Descrizione: Evento di Speed Business Meeting terminato con una sessione di networking per i partecipanti.

Partners: SOPK Kosice, Cham Cham, Camera di Commercio Slovacco-Austriaca, Camera di Commercio Olandese in Slovacchia, Camera di Commercio e Industria Tedesco-Slovacca, Camera di Commercio Americana in Slovacchia, Camera di Commercio Britannica in Slovacchia, Camera di Commercio Svedese in Slovacchia, Camera di Commercio Ispanico-Slovacca, Camera di Commercio Francese-Slovacca e Camera di Commercio Svizzera in Slovacchia.

9. Nome iniziativa: Slovak Industry Vision Day 2024

Luogo di svolgimento: X-BIONIC SPHERE, Šamorín

Data di svolgimento: 21 Novembre 2024

Descrizione: Evento in occasione del quale sono stati presentate informazioni rilevanti sulle tendenze tecnologiche e le sfide e le opportunità del settore energetico. Inoltre, è stato dedicato ampio spazio per permettere ai partecipanti di condurre trattative B2B guidate e fare networking durante l'intera giornata.

Partners: SARIO.

10. Nome iniziativa: Networking di Natale 2024

Luogo di svolgimento: Ristorante Da Andrea, Majakovského 9, 811 04 Bratislava

Data di svolgimento: 3 Dicembre 2024

Descrizione: Evento camerale di networking tra i soci della CAMIT che ha visto la partecipazione di S.E. l'Ambasciatore De Felice. Sono stati presenti all'iniziativa anche ospiti slovacchi di alto profilo.

Partners: Ambasciata d'Italia a Bratislava, UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, B.W.D.

11. Nome iniziativa: Networking Meeting e visita al distretto di Poprad

Luogo di svolgimento: Poprad – Aqua city

Data di svolgimento: 20 dicembre 2024

Descrizione: Visita presso il distretto produttivo di Poprad e serata di networking organizzata presso l'Aqua City di Poprad.

Partners: Immergas Europe, Aqua City

L'organizzazione di questi eventi ha comportato, innanzitutto, la **prenotazione e l'allestimento di sale riunioni** (come nel caso del Lindner Hotel per gli Speed Business Meeting e dell'Hotel Hills per la visita a Poprad) con il relativo **supporto tecnico e organizzativo** (compresi noleggio e gestione di attrezzature audio, realizzazione dei badge e dei porta-badge). Sono quindi stati acquisiti **servizi di catering** e fornite **bevande** (tra cui vini italiani), sia per accompagnare le sessioni di networking sia per consolidare i rapporti con i partner locali. In alcune circostanze, la **copertura fotografica e video** dell'evento (come per il Networking di Natale) si è rivelata essenziale per documentare i momenti salienti e offrire materiale promozionale. Inoltre, si è provveduto a **coordinare il pernottamento** di figure chiave (ospiti di rilievo) e a **gestire hostess e servizi di assistenza** per l'accoglienza dei partecipanti. Nei casi di eventi istituzionali (come la celebrazione dei 20 anni di Slovacchia nell'UE), la **locazione di ambienti prestigiosi**, il supporto **tecnico-logistico** e l'attenzione ai dettagli (ad esempio l'allestimento di un textile wall personalizzato) hanno contribuito alla buona riuscita dell'iniziativa, mentre per alcuni appuntamenti (ad esempio lo Slovak Industry Vision Day) la Camera non ha sostenuto spese dirette, pur partecipando alle attività di coordinamento.

Settore attività economica:

Z - Plurisettoriale

Operatori italiani (coinvolti): 170

Operatori esteri (coinvolti): 320

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava, Camere di Commercio estere in Slovacchia (Americana, Austriaca, Britannica, Francese, Olandese, Spagnola, Svedese, Svizzera, Tedesca), Camera di Commercio Slovacca SOPK, Sario, Immergas, ecc...

Nome Iniziativa (20277): Ospitalità Italiana

Periodo svolgimento: Da Gio, 01/02/2024 a Mar, 31/12/2024

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

La Camera di Commercio Italiana di Bratislava ha partecipato al progetto "Ospitalità Italiana,

Riconoscimento dei Ristoranti italiani nel mondo”, promosso da IS.NA.R.T. (Istituto Nazionale Ricerche Turistiche) in collaborazione con Unioncamere e Assocamerestero, con l’obiettivo di valorizzare il prodotto autentico italiano utilizzato nella ristorazione italiana nel mondo.

L’iniziativa ha avuto lo scopo di promuovere la cultura gastronomica italiana e di potenziare l’immagine dei ristoranti italiani all’estero che garantissero il rispetto di parametri di qualità e ospitalità, con particolare attenzione all’uso di prodotti autentici italiani.

Gli obiettivi del progetto sono stati:

- sviluppare e promuovere le tradizioni dei prodotti autentici agro-alimentari italiani e valorizzare la cultura enogastronomica italiana;
- valorizzare l’immagine dei ristoranti italiani all’estero che garantivano il rispetto di parametri di qualità dell’ospitalità italiana;
- creare una rete internazionale che permettesse la realizzazione di eventi promozionali dedicati alle eccellenze produttive italiane.

La Camera si è occupata, anche con il coordinamento di Unioncamere e Assocamerestero, di:

- divulgare l’iniziativa,
- fornire informazioni sulle modalità per ottenere il riconoscimento,
- sollecitare e raccogliere le candidature dei ristoranti,
- verificare il rispetto dei parametri definiti dal progetto.

Settore attività economica:

H - Alberghi e ristoranti > H55 - Alberghi e ristoranti > H55.3 - Ristoranti

Operatori italiani (coinvolti): 5

Operatori esteri (coinvolti): 4

Partners:

Assocamere, Unioncamere, ISNART

Totale Operatori italiani (coinvolti): 2186

Totale Operatori esteri (coinvolti): 1057

3. Obiettivi conseguiti:

Assistere, consigliare, indirizzare e supportare gli operatori e le PMI italiane nella gestione del proprio business in Slovacchia. Fornire informazioni di carattere generale a soggetti privati italiani e locali che si rivolgono alla Camera per ricevere orientamento nella soluzione di problematiche di varia natura. Offrire un'ampia gamma di servizi a supporto degli imprenditori

italiani attivi nei settori dell'industria, del commercio e dei servizi, sia in fase di avvio che di consolidamento delle loro relazioni d'affari con il mercato slovacco.

In particolare, la Camera fornisce assistenza di base attraverso informazioni sulle normative vigenti, elenchi di imprese, ricerca di partner commerciali e industriali, preparazione di agende di lavoro, supporto per joint venture, consulenza sul processo di costituzione di società, assistenza fiscale, analisi dei settori produttivi, informazioni sulle agevolazioni finanziarie, valutazione della solvibilità aziendale, nonché servizi di interpretariato e traduzione. Nel 2024, come avviene ormai da anni, la Camit ha continuato a diffondere informazioni quotidiane agli italiani che operano nel Paese. Durante l'anno, sono state tradotte e pubblicate su camitnews.it oltre 2.300 notizie ed informative.

4. Metodologia rilevazione Customer Satisfaction

L'indicatore ritenuto significativo per la rilevazione della soddisfazione dei clienti e' stato il livello qualitativo di apprezzamento tramite un'inchiesta presso gli utenti. Si e' ottenuto un tasso di risposta del 15% per la qualita' dei servizi offerti, la professionalita' della CAMIT nella gestione di questi servizi e la tempestivita' nell'erogazione degli stessi. L'inchiesta e' stata condotta raccogliendo dichiarazioni di valutazione sulla base di una scala di valori da 1 a 10. La media delle valutazioni espresse e' stata superiore al punteggio di "8". Il questionario di gradimento per le aziende italiane e slovacche che utilizzano i servizi della CAMIT, e' stato disponibile online ed in formato cartaceo e promosso ad erogazione di ogni servizio ed il cliente ha la possibilità di fornire la sua valutazione in modo anonimo.

5. Totale generale del costo sostenuto per il programma di attività [Euro (EUR)]:

Personale	143.064,08
Spese generali di funzionamento	56.104,98
Servizi (incluso forfait e attività di rete)	113.194,43
Totale	312.363,49

Bilancio Consuntivo standard per le CCIE

STATO PATRIMONIALE DELL'ESERCIZIO CHIUSO AL 31.12.2024

CAMERA DI: BRATISLAVA

VALUTA: EURO

ATTIVO

	2023	2024
DISPONIBILITA' FINANZIARIA		
- Cassa	96,78 €	273,25 €
- Banche	765 220,79 €	811 641,73 €
- Buoni pasto / scheda postale	28,85 €	255,85 €
CREDITI		
- Cofinanziamento Ministero delle Imprese e del Made in Italy		
- Crediti da clienti incassabili <u>entro</u> 12 mesi	42 079,67 €	31 158,36 €
- Crediti da clienti incassabili <u>dopo</u> 12 mesi	13 886,70 €	24 534,70 €
- Altri crediti incassabili <u>entro</u> 12 mesi	8 216,55 €	4 117,04 €
- Altri crediti incassabili <u>dopo</u> 12 mesi		
IMMOBILIZZAZIONI TECNICHE E FINANZIARIE		
- Mobili e Attrezzature	8 811,22 €	10 728,31 €
- Sede di proprietà		
- Partecipazioni azionarie		
- Libro - rimanenze in magazzino	54,24 €	22,60 €
- Titoli in portafoglio		
- Altre immobilizzazioni		
TOTALE ATTIVO	838 394,80 €	882 731,84 €

PASSIVO

	2023	2024
FONDI		
- Fondo accantonamento su crediti inesigibili	4 155,49 €	14 956,65 €
- Fondo ammortamento immobilizzazioni tecniche	7 685,45 €	8 432,49 €
DEBITI		
- Contributi previdenziali e assistenziali	21 225,52 €	26 029,98 €
- Banche a breve termine (<u>entro</u> 12 mesi)		
- Banche a medio - lungo termine (<u>dopo</u> 12 mesi)	2 212,81 €	2 212,81 €
- Verso fornitori da pagare <u>entro</u> 12 mesi	2 716,26 €	5 141,95 €
- Verso fornitori da pagare <u>dopo</u> 12 mesi	1 771,34 €	124,19 €
- Altri debiti da pagare <u>entro</u> 12 mesi	71 072,47 €	65 162,23 €
- Altri debiti da pagare <u>dopo</u> 12 mesi		
- Fondo Sociale	4 681,42 €	2 743,08 €
- Fondo Riserva Sopravvenienze passive progetti Eu	75 224,66 €	77 844,98 €
CAPITALE SOCIALE E FONDO DI RISERVA		
- Utili non distribuiti	262 453,18 €	375 342,79 €
- Altri fondi	272 306,59 €	272 306,59 €
- Risultato economico	112 889,61 €	32 434,10 €
TOTALE PASSIVO	838 394,80 €	882 731,84 €

CONTO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO CHIUSO AL 31.12.2024

RICAVI IN VALUTA LOCALE	2023	2024
A) QUOTE ASSOCIATIVE		
1 - Importo quote riscosse soci residenti nel Paese	70 714,28 €	68 794,43 €
2 - Importo quote riscosse soci residenti in Italia	8 418,03 €	6 904,90 €
3 - Importo quote riscosse soci residenti in Paesi terzi	500,00 €	1 000,00 €
TOTALE A)	79 632,31 €	76 699,33 €
B) PROVENTI FINANZIARI		
1 - Interessi bancari	9 770,24 €	18 081,01 €
2 - Interessi su titoli		
3 - Altri proventi finanziari		
TOTALE B)	9 770,24 €	18 081,01 €
C) RICAVI STRAORDINARI		
1 - Introiti da alienazioni patrimoniali		
2 - Sopravvenienze attive		
3 - Differenze attive di cambio		
4 - Altri proventi straordinari 2%	12 128,99 €	10 829,98 €
5 - Altri proventi straordinari	0,02 €	1 753,09 €
TOTALE C)	12 129,01 €	12 583,07 €
D) RICAVI CONTRIBUTIVI		
1 - Cofinanziamento del Ministero delle Imprese e del Made in Italy	64 639,23 €	66 788,95 €
2 - Cofinanziamento Fondo Inter camerale	1 860,00 €	
3 - Contributi da altri Enti	175 578,35 €	161 771,60 €
TOTALE D)	242 077,58 €	228 560,55 €
TOTALE A) + B) + C) + D)	343 609,14 €	335 923,96 €

RICAVI IN VALUTA LOCALE	2023	2024
E) INTROITI PER ATTIVITA'		
<i>Introiti dell'Area Informativa</i>		
1 - Editoria e documentazione	292,71 €	36,59 €
2 - Introiti pubblicitari	2 400,00 €	10 000,00 €
3 - Altri introiti	673,33 €	
<i>Introiti dell'Area Formativa</i>		
4 - Introiti per corsi di formazione, seminari, convegni e meetings	2 902,00 €	3 564,00 €
5 - Altri introiti		

Bilancio Consuntivo standard per le CCIE

Introiti dell'Area Conclusione d'Affari		
6 - Introiti per workshoop, convegni e meetings	34 160,29 €	85 750,15 €
7 - Introiti per servizi resi a Enti Fieristici		
8 - Introiti per servizi resi a CCIAA, Centri Estero e Aziende speciali camerali		
9 - Introiti per servizi resi a Regioni, Comuni e altri Enti locali	2 375,37 €	
10 - Introiti per partecipazioni fieristiche e vendita spazio espositivo	34 103,50 €	35 947,87 €
11 - Altri introiti	962,43 €	1 587,50 €
Introiti dell'Area Assistenza e Consulenza alle imprese		
12 - Servizi di Segreteria		
13 - Servizi di Traduzioni e Interpretariato	6 460,83 €	4 341,70 €
14 - Servizi di Informatica		
15 - Introiti per collegamenti banche dati camerali		33 783,60 €
16 - Servizi informativi/consulenza (fiscale, commerciale, ecc.)	77 897,81 €	53 067,57 €
17 - Servizi di mailing per conto terzi		
18 - Servizi di intermediazione/brokeraggio (<i>partnership, ricerche mercato, ecc.</i>)		1 000,00 €
19 - Altri servizi di marketing		
20 - Affitto spazio ufficio ad operatori	46 595,49 €	44 597,30 €
21 - Introiti per recupero IVA		
22 - Altri introiti	550,00 €	355,00 €
TOTALE E)	209 373,76 €	274 031,28 €
TOTALE A) + B) + C) + D)	343 609,14 €	335 923,96 €
TOTALE GENERALE DEI RICAVI	552 982,90 €	609 955,24 €

CONTO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO CHIUSO AL 31.12.2024

COSTI IN VALUTA LOCALE	2023	2024
A) COSTI DEL PERSONALE		
1 - Personale "full-time"	136 798,53 €	171 238,51 €
2 - Personale "part-time"		
3- Borsisti e stagiaires		
4 - Contributi previdenziali e assicurativi	52 174,21 €	51 373,61 €
5 - Contributo per buoni pasto	2 546,94 €	2 958,34 €
6 - Assicurazioni per dipendenti e personale temporaneo		
7 - Accantonamento dell'anno sul fondo di liquidazione		
TOTALE CATEGORIA A	191 519,68 €	225 570,46 €
B) ACQUISTI DI BENI D'INVESTIMENTO		
1 - Acquisto attrezzature d'ufficio	690,36 €	2 339,24 €
2 - Acquisto software per computer	886,31 €	1 275,65 €
3 - Ristrutturazione uffici	96,00 €	

Bilancio Consuntivo standard per le CCIE

4 - Acquisto mobili per ufficio	1 434,18 €	358,80 €
TOTALE CATEGORIA B	3 106,85 €	3 973,69 €
C) ACQUISTI DI SERVIZI GENERALI DI FUNZIONAMENTO		
<i>Consulenze professionali</i>		
1 - Consulenze legali	60,00 €	75,00 €
2 - Consulenze amministrative	6 050,65 €	7 230,18 €
3 - Compenso agli auditors o ai revisori conti		
<i>Costi generali</i>		
4 - Posta, telefonia, collegamento internet e mantenimento siti e piattaforme web	6 767,19 €	6 685,53 €
5 - Acqua e elettricità		
6 - Pulizia e manutenzione locali, materiali di consumo	27,30 €	
7 - Affitti (leasing) di beni		
8 - Manutenzione macchine d'ufficio	441,92 €	72,63 €
9 - Assicurazioni su beni	402,33 €	402,37 €
10 - Cancelleria, stampati e valori bollati	763,09 €	1 530,01 €
11 - Acquisti libri e abbonamenti a riviste e periodici		
12 - Spese di trasporto materiali - corriere	636,40 €	445,26 €
13 - Affitto dell'ufficio	40 811,95 €	40 464,00 €
14 - Condominio e vigilanza		
15 - Formazione del personale d'ufficio		
TOTALE CATEGORIA C	55 960,83 €	56 904,98 €

COSTI IN VALUTA LOCALE	2023	2024
D) ACQUISTI DI SERVIZI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA		
<i>Costi dell'attività informativa</i>		
1 - Spese editoriali per la produzione e distribuzione di pubblicazioni camerali	311,88 €	31,64 €
2 - Costo di realizzazione di seminari informativi		3 564,00 €
3 - Campagne pubblicitarie		1 100,00 €
<i>Costi dell'attività formativa</i>		
4 - Impostazione di programmi (incluse le consulenze)		
5 - Costo dei corsi di formazione somministrati		
6 - Costo per l'organizzazione di stage formativi		
<i>Costi dell'attività di creazione di contatti d'affari</i>		
7 - Incontri con operatori	5 540,78 €	4 690,53 €
8 - Organizzazione di convegni, tavole rotonde, seminari	17 644,27 €	42 546,88 €
9 - Partecipazione a convegni, tavole rotonde, seminari		
10 - Organizzazione esposizioni, fiere	17 262,78 €	47 990,40 €
11 - Partecipazione a esposizioni, fiere		
12 - Organizzazione missioni economiche	2 314,96 €	
13 - Partecipazione a missioni economiche		
<i>Costi per l'attività di assistenza e consulenza alle aziende</i>		
14 - Spese per raccolta di informazioni commerciali, legali, fiscali e doganali	1,00 €	1 584,52 €
15 - Spese per onorari professionali e consulenze	16 135,27 €	11 807,93 €
16 - Spese per ricerche di mercato o di ricerca partners		3 400,00 €
17 - Spese per interpreti e traduzioni	13 933,00 €	10 686,00 €
<i>Costi per la partecipazione ad iniziative di rete</i>		

Bilancio Consuntivo standard per le CCIE

18 - Organizzazione e partecipazione agli eventi di rete di Assocamerestero	935,28 €	4 385,98 €
19 - Partecipazione a riunioni intercamerali		
20 - Redazione reporting sulle opportunità d'affari		
TOTALE CATEGORIA D	74 079,22 €	131 787,88 €

COSTI IN VALUTA LOCALE	2023	2024
E) ALTRI COSTI		
<i>Oneri finanziari</i>		
1 - Interessi bancari	328,26 €	548,01 €
2 - Commissioni bancarie		
<i>Oneri tributari</i>		
1 - Tasse e tributi	6 795,83 €	5 119,97 €
2 - IVA detraibile e altri oneri tributari	365,85 €	340,69 €
<i>Costi vari</i>		
1 - Quote associative	4 550,00 €	5 041,00 €
2 - Donativi (specificare la destinazione nelle righe seguenti)		513,20 €
3 - Progetti EU - EYE e MobiliseSME	69 491,31 €	116 690,07 €
4 - Perdite di cambio e sopravvenienze passive		
5 - Multe, penalità e ammende	67,80 €	49,20 €
6 - Perdite da crediti inesigibili	1 663,70 €	14 083,61 €
7 - Altri Progetti - Keepup/STAY EXPORT/ospitalita italiana	4 105,78 €	4 920,00 €
8 - Altri costi	3 202,52 €	2 016,00 €
9 - Settimana della Cucina Italiana, torneo di golf	24 855,66 €	9 962,38 €
TOTALE E)	115 426,71 €	159 284,13 €
A) + B) + C) + D)	324 666,58 €	418 237,01 €
TOTALE GENERALE DEI COSTI	440 093,29 €	577 521,14 €

Modello per la redazione della Relazione illustrativa delle finalità generali dell'azione camerale della Camera di Commercio Italo- Slovacca per il 2025

Comunicata al ministero il: 29-01-2025 12:39:53

1. Finalità generali azione camerale:

In 28 anni di attività, la CAMIT ha maturato una profonda comprensione del mercato slovacco, delle sue sfumature e peculiarità, consolidandosi come punto di riferimento per le imprese italiane. Questa esperienza ci ha permesso di supportare circa 5.000 aziende italiane, offrendo assistenza amministrativa, servizi di traduzione, consulenza fiscale e contabile, oltre a facilitare la ricerca di partner commerciali e clienti.

Nel 2025, la nostra strategia operativa si concentrerà nel fornire un supporto mirato alle imprese italiane già attive in Slovacchia e a quelle che desiderano entrare in questo mercato. In quanto organizzazione senza scopo di lucro, CAMIT continuerà a operare nell'interesse delle aziende, promuovendone lo sviluppo economico e facilitando la conclusione di affari attraverso servizi sempre più digitalizzati e integrati. Collaboreremo strettamente con l'Ambasciata d'Italia a Bratislava, le Camere di Commercio in Italia, l'ICE e Confindustria per garantire un impatto concreto e tangibile.

Per il 2025, abbiamo identificato alcuni settori trainanti che offriranno opportunità significative per le aziende italiane:

1. Metalmeccanica

La Slovacchia si conferma un hub strategico per il settore metalmeccanico, grazie alla sua posizione geografica al centro dell'Europa e a una lunga tradizione industriale. Il paese è un centro di eccellenza per la produzione di macchinari, attrezzature industriali e componenti meccanici di alta qualità. Il 2025 vedrà un'ulteriore evoluzione tecnologica nel settore, con opportunità per le imprese italiane di collaborare in ambiti come la robotica, la meccanica di precisione e l'automazione industriale.

2. Energia Rinnovabile

La Slovacchia punta a raggiungere gli obiettivi del piano REPowerEU e sta accelerando gli investimenti nelle energie rinnovabili, con quasi 500 milioni di euro previsti entro il 2030. Nel 2025 ci aspettiamo un aumento delle opportunità per aziende italiane nel settore dell'energia solare, eolica e delle soluzioni per l'efficienza energetica negli edifici. Grazie alla leadership dell'Italia in questo ambito, le collaborazioni transnazionali potranno favorire lo sviluppo di progetti innovativi e sostenibili.

3. Economia Circolare

Il passaggio a un modello di economia circolare rappresenta una priorità strategica per la Slovacchia. Le aziende italiane possono trovare ampie opportunità collaborando su tecnologie di riciclo avanzate, gestione dei rifiuti e riduzione degli sprechi. L'integrazione con le normative europee spingerà l'adozione di pratiche sostenibili, aprendo il mercato a partnership per la condivisione di conoscenze e buone pratiche.

4. Infrastrutture

Nel 2025, il settore delle infrastrutture slovacco offrirà importanti opportunità per le imprese italiane, specialmente nei progetti di modernizzazione dei trasporti e di sviluppo urbano sostenibile. Con il sostegno dei fondi europei, il focus sarà sulla costruzione di infrastrutture verdi, smart cities e mobilità sostenibile, ambiti in cui l'Italia vanta competenze avanzate.

5. Automotive

Il settore automotive slovacco continuerà a essere un pilastro economico nel 2025. Con la presenza di grandi produttori come Volkswagen, Kia, Stellantis, Jaguar Land Rover e il nuovo stabilimento Volvo a Košice, le opportunità per i fornitori italiani sono significative. Inoltre, il boom delle batterie per veicoli elettrici, grazie a progetti come quelli di Porsche e Gotion InoBat, offre uno scenario promettente per le aziende italiane specializzate in elettrificazione, guida autonoma e mobilità connessa.

2. Descrizione delle azioni:

Nome Iniziativa (23079): X Settimana della Cucina Italiana nel mondo

Periodo svolgimento: Da Sab, 01/11/2025 a Dom, 30/11/2025

Luogo di svolgimento: Bratislava, Slovacchia

Descrizione:

Nell'ambito della X Settimana della Cucina Italiana nel Mondo, la Camera di Commercio Italiana in Slovacchia (Camit), in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia a Bratislava, l'ICE e l'IIC sarà protagonista nell'organizzazione di una serie di iniziative volte a promuovere i temi

indicati dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale.

Le attività mireranno a rafforzare la promozione e la valorizzazione delle eccellenze enogastronomiche italiane ed a favorire lo scambio e la collaborazione tra operatori italiani e slovacchi, incentivando il networking e le relazioni commerciali bilaterali. Durante la settimana, saranno organizzati eventi di rilievo che coinvolgeranno operatori economici, istituzioni locali e rappresentanti del settore enogastronomico, creando un punto d'incontro privilegiato per il dialogo e la cooperazione. La Camera di Commercio Italiana in Slovacchia avrà un ruolo attivo nella: redazione e diffusione del materiale promozionale, garantendo coerenza e qualità comunicativa; promozione delle iniziative presso le aziende italiane e slovacche, aumentando la partecipazione e la visibilità degli eventi; fornire supporto logistico e organizzativo alle attività decise dall'Ambasciata.

Settore attività economica:

Q - HoReCa

Operatori italiani (stima): 20

Operatori esteri (stima): 150

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava, ICE, IIC.

Nome Iniziativa (23081): Attività di informazione e newsletter

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

Anche nel 2025, la Camera di Commercio Italiana in Slovacchia (Camit) continuerà a pubblicare una newsletter elettronica quotidiana con informazioni di carattere politico, giuridico, economico e relative alle opportunità d'affari in Slovacchia. Questa newsletter ha l'obiettivo di informare le aziende italiane riguardo al mercato, alla situazione politico-economica, ai bandi e alle opportunità di mercato slovacco e promuovere i prodotti e i marchi Made in Italy, rendendo l'attività uno strumento strategico per diffondere la conoscenza e incrementare la visibilità delle eccellenze italiane. La newsletter, redatta in formato bilingue (italiano e slovacco), sarà inviata ai soci camerali e a tutte le aziende interessate, raggiungendo un pubblico di circa 2.000 indirizzi email. Inoltre, i contenuti saranno caricati sui portali www.camitnews.it e news.camit.sk, dove nel 2024 sono state pubblicate oltre 2.000 notizie in slovacco e 2.400 in italiano. Per il 2025 si prevede di riconfermare quest cifre, consolidando la comunicazione della Camera di Commercio. Per garantire un'elevata qualità del servizio, la Camit si avvarrà di professionisti specializzati nei settori della grafica e del digitale per assicurare un design moderno e professionale ed un prodotto funzionale. La newsletter si conferma quindi un elemento essenziale per favorire la conoscenza

reciproca tra Italia e Slovacchia e per supportare le aziende italiane nella penetrazione di un mercato in costante crescita. Ci si prefigge di creare dei documenti in formato digitale, ed ove necessario anche delle versioni cartacee, volte ad aggiornare ed informare le aziende italiane su tematiche legislative, fiscali e finanziarie.

Settore attività economica:

Z - Plurisettoriale

Operatori italiani (stima): 1200

Operatori esteri (stima): 800

Partners:

Tasr, Ambasciata d'Italia a Bratislava, IIC di Bratislava, ICE.

Nome Iniziativa (23083): Attività di rete CCIE

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Italia

Descrizione:

Partecipazione ai Meeting dei Segretari e alla Riunione d'Area Europa 2025

La Camera prenderà parte alle riunioni d'area, indipendentemente dalla modalità con cui verranno organizzate, sia in forma digitale che tradizionale. Durante questi incontri verranno definiti progetti e strategie comuni a livello di area e saranno favoriti lo scambio di informazioni e la condivisione di esperienze tra le Camere della stessa area geografica.

Partecipazione alla Convention Mondiale delle CCIE

Considerata l'importanza dell'evento, il Presidente e il Segretario Generale parteciperanno alla Convention Mondiale delle CCIE, che si svolgerà a Cosenza in quel di giugno 2025. La gestione dei tempi e delle modalità di partecipazione seguirà le disposizioni stabilite da Assocamerestero.

Settore attività economica:

Z - Plurisettoriale

Operatori italiani (stima): 100

Operatori esteri (stima): 20

Partners:

Assocamerestero, Unioncamere, Ministero delle Imprese e del Made in Italy

Nome Iniziativa (23085): Dolce Vitaj - Festival Italiano in Slovacchia

Periodo svolgimento: Da Dom, 01/06/2025 a Sab, 05/07/2025

Luogo di svolgimento: Bratislava, Poprad

Descrizione:

Dolce Vitaj - www.dolcevitaj.eu

Il festival italiano in Slovacchia Dolce Vitaj torna anche nel 2025, consolidandosi come un evento di riferimento per il dialogo culturale e commerciale tra Italia e Slovacchia. La CAMIT collaborerà con l'Ambasciata d'Italia e l'Istituto Italiano di Cultura per organizzare e promuovere alcune delle attività del festival, rafforzando la visibilità delle eccellenze italiane. Dolce Vitaj non è solo un'occasione culturale, ma rappresenta anche un ponte tra i produttori italiani e il pubblico slovacco. La CAMIT continuerà a promuovere aziende italiane e i loro prodotti, seguendo le indicazioni e sotto la direzione dell'Ambasciata d'Italia a Bratislava.

Obiettivi per il 2025

Promuovere il territorio italiano e le sue peculiarità, evidenziando le opportunità offerte dalla realtà italiana in Slovacchia;

Favorire il dialogo culturale tra Italia e Slovacchia;

Esaltare le icone, lo stile e le tendenze italiane.

Il principale evento del programma 2025, organizzato dalla CAMIT, sarà nuovamente il tradizionale MERCATO ITALIANO.

Mercato Italiano

Anche quest'anno, nell'ambito del festival Dolce Vitaj, il centro storico di Bratislava accoglierà il tradizionale Mercato Italiano. Questo evento iconico offre ai visitatori un'immersione nei sapori autentici della cucina italiana e ricrea l'atmosfera unica dei mercati delle piazze italiane. Con oltre 300 mq di stand allestiti nella piazza Hviezdoslavovo námestie, produttori e rivenditori proporranno una ricca selezione di prodotti tipici italiani: miele, salumi, ortaggi e frutta, formaggi, olio d'oliva, vino, prodotti erboristici e pasta. Sarà un'occasione imperdibile per degustare e acquistare specialità provenienti da tutte le regioni italiane. Gli stand saranno aperti ogni giorno dalle 10:00 alle 22:00. Inoltre, per alcuni produttori, la CAMIT organizzerà incontri B2B, facilitando l'espansione delle loro opportunità commerciali. La Camera si occuperà di tutte le attività organizzative: ottenimento dei permessi per l'affitto del suolo pubblico; organizzazione logistica, incluso il trasporto dei prodotti e l'allestimento degli stand con acqua ed elettricità; supporto fiscale e amministrativo, comprese le autorizzazioni per la vendita e le certificazioni sanitarie richieste dalle autorità competenti; comunicazione e promozione dell'evento. Oltre al tradizionale evento a Bratislava, la CAMIT supporterà anche le aziende italiane che desiderano partecipare al Festival Viva Italia a Poprad, in programma ad inizio giugno 2025.

Settore attività economica:

Q - HoReCa

Operatori italiani (stima): 30

Operatori esteri (stima): 200

Partners:

Ambasciata d'Italia, IIC di Bratislava, Stare Mesto Bratislava; Citta' di Bratislava, Pre Mesto Poprad.

Nome Iniziativa (23087): Convegni, Missioni, Workshops e Webinars

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

Nel corso del 2025, la CAMIT realizzerà una serie di **seminari, missioni, convegni, webinar e workshop**, pensati per rispondere alle esigenze delle aziende italiane e della comunità imprenditoriale internazionale operante in Slovacchia. Si prevede di organizzare o collaborare alla realizzazione di circa **20 eventi** durante l'anno, coinvolgendo imprenditori, autorità ed enti della Repubblica Slovacca, oltre alla comunità internazionale presente in loco. La CAMIT sarà direttamente coinvolta in ogni aspetto dell'organizzazione, occupandosi di:

Identificazione dei temi: raccolta di spunti e suggerimenti dagli operatori italiani per definire gli argomenti più rilevanti;

- Relatori e partner istituzionali: ricerca e conclusione di accordi con esperti e rappresentanti istituzionali per garantire interventi qualificati;

- Promozione e inviti: preparazione e distribuzione degli inviti online, supportata da una strategia di promozione sui canali ufficiali della Camera;

- Organizzazione tecnica: gestione degli aspetti logistici e tecnici, inclusa la predisposizione di piattaforme digitali per webinar e servizi di traduzione ove necessario;

- Partecipazione e reportistica: preparazione delle liste dei partecipanti e redazione di report dettagliati con eventuale materiale multimediale da condividere attraverso i canali della Camera.

Nel 2025 la Camit realizzerà una serie di missioni in Italia ed in Slovacchia volte a promuovere le relazioni bilaterali dei due paesi. Ad esempio la CAMIT parteciperà attivamente alla business delegation presieduta dal Presidente della Repubblica Slovacca, che si recherà a Roma dal 14 al 16 gennaio 2025. Durante questa visita, saranno promossi il dialogo bilaterale, la cooperazione economica e le opportunità di investimento tra Italia e Slovacchia, con la CAMIT impegnata a rappresentare le aziende italiane e a supportare la loro integrazione nel contesto slovacco.

La CAMIT si impegna a sostenere per intero o una parte dei costi legati all'organizzazione, alla tecnologia e alle traduzioni necessarie per garantire il successo di questi eventi.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (stima): 300

Operatori esteri (stima): 100

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava, ICE, Camere di Commercio estere in Slovacchia (Americana, Austriaca, Britannica, Francese, Olandese, Spagnola, Svedese, Svizzera, Tedesca),

Camera di Commercio Slovacca SOPK, AZZZ, Sario.

Nome Iniziativa (23088): Incontri con imprenditori

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Slovacchia, Italia

Descrizione:

La Camera di Commercio Italo-Slovacca (CAMIT) organizzerà incontri con imprenditori italiani e slovacchi, con l'obiettivo di fornire consulenza personalizzata e supporto operativo alle aziende italiane che operano o intendono operare in Slovacchia, o a quelle slovacche che vogliono investire in Italia. Qualora non fosse possibile svolgere gli incontri in presenza, verranno pianificati appuntamenti tramite piattaforme digitali per garantire continuità e accessibilità ai servizi. Il **primo incontro** è solitamente gratuito e ha carattere informativo, offrendo un'introduzione ai mercati slovacco e italiano per le imprese che vi si affacciano per la prima volta. Durante questi incontri, vengono affrontati temi di natura economica, amministrativa e commerciale, con l'obiettivo principale di: informare gli imprenditori sui principali aspetti del mercato di interesse; avviare e/o facilitare contatti d'affari tra imprenditori slovacchi e italiani; identificare opportunità di business nei settori di riferimento. Gli imprenditori interessati avranno l'opportunità di confrontarsi direttamente con il Segretario Generale della Camera o con uno o più responsabili dei servizi alle imprese. Durante questi incontri, verranno fornite indicazioni sulle modalità di accesso ai mercati e sulle opportunità di business specifiche del settore d'interesse. Alcuni incontri saranno realizzati in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia a Bratislava, al fine di identificare eventuali necessità o criticità riscontrate dalle aziende coinvolte ed intervenire con azioni di supporto mirate, volte a risolvere problematiche o facilitare l'ingresso e l'operatività delle imprese.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (stima): 200

Operatori esteri (stima): 50

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava, ICE, SOPK

Nome Iniziativa (23089): Assistenza e consulenza alle PMI

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

La Camera di Commercio Italo-Slovacca offre da sempre supporto agli imprenditori italiani operanti nell'industria, nel commercio e nei servizi che stanno iniziando o che hanno già avviato contatti d'affari con il mercato slovacco. Anche per il 2025, la Camera pone come propria mission l'assistenza e il supporto per le imprese italiane attive o interessate a uno sbocco commerciale nel mercato slovacco, fornendo assistenza su piano amministrativo, burocratico, giuridico e fiscale, oltre alle tradizionali attività di ricerca di mercato e contatti d'affari. I servizi offerti comprendono:

- Assistenza di base attraverso informazioni sulle normative vigenti;
- Produzione di elenchi di imprese e ricerca di partner commerciali e industriali;
- Preparazione di agende di lavoro;
- Informazioni iniziali circa la costituzione di società locali, tramite studi legali per garantire assistenza legale e fiscale;
- Supporto alla contabilità e alla fiscalità;
- Analisi settoriali;
- Individuazione di bandi aperti e agevolazioni finanziarie;
- Informazioni sulla solvibilità di partner commerciali;
- Servizi di interpretariato e traduzioni documentali;
- Supporto per l'ottenimento di pareri legali, assistenza contabile e consulenza su tassazioni import/export.

La Camera continuerà nel 2025 a guidare e supportare le realtà imprenditoriali italiane interessate ad aprirsi al mercato slovacco. Per quanto riguarda l'assistenza amministrativa, fiscale e tributaria, la Camera offrirà consulenza nella gestione delle attività amministrative di base, nella risoluzione di contenziosi, nell'accompagnamento presso uffici pubblici e banche, e nel fornire pareri fiscali e tecnici. Grazie agli accordi con studi professionali, la Camera garantirà assistenza alle imprese per la normativa fiscale, diritti doganali, disposizioni sanitarie e fitosanitarie, normativa sulla certificazione dei prodotti, marchi di qualità, esenzioni e licenze. Per agevolare le aziende italiane nell'operare con successo in Slovacchia, la Camera – in collaborazione con

professionisti contabili e amministrativi – fornirà mediazione amministrativa e supporto alla contabilità in conformità con gli adempimenti di entrambi i Paesi.

Per le aziende interessate alla costituzione di una società in Slovacchia o all'apertura di una stabile organizzazione, la Camera fornirà tutte le informazioni necessarie in linea con le norme del codice commerciale slovacco, evidenziando le differenze con il sistema italiano. Il cliente sarà assistito anche da servizi di interpretariato nei rapporti con lo studio legale scelto e, ove richiesto, sarà offerto un primo domicilio per la società in fase di costituzione. Infine, la Camera propone corsi di formazione dedicati al perfezionamento della lingua italiana, con attenzione alle tematiche commerciali e amministrative, rivolti ai dipendenti di aziende italiane presenti in Slovacchia. Per quanto riguarda i servizi di business scouting, la Camera continuerà a rivolgersi sia alle imprese che desiderano consolidare la loro posizione nel mercato slovacco, sia a quelle che vi si affacciano per la prima volta. Grazie al proprio database e alla collaborazione con istituzioni e associazioni di categoria, la Camera seleziona potenziali partner commerciali strategici per raggiungere gli obiettivi imprenditoriali delle aziende. Grande importanza sarà attribuita anche nel 2025 alle attività di ricerca di mercato, interpretariato, traduzione e mediazione linguistica e commerciale, garantendo il supporto richiesto alle imprese italiane. Si prevede la soddisfazione di almeno 200 richieste che comportino uno o più degli interventi descritti.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (stima): 200

Operatori esteri (stima): 20

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava, SOPK - Camera di Commercio Slovaca, ICE di Vienna.

Nome Iniziativa (23090): Eventi di promozione delle eccellenze italiane

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

Nel 2025 saranno organizzati eventi volti a promuovere l'immagine del Made in Italy e delle eccellenze italiane in vari settori, rivolti al pubblico specializzato e agli operatori commerciali attivi nella Repubblica Slovacca. Si prevede una stretta collaborazione con alcune aziende slovacche distributrici di prodotti e marchi italiani. Durante questi eventi, gli ospiti avranno l'opportunità di degustare una selezione di prodotti italiani e, in alcuni casi, assistere alla presentazione di prodotti tipici e tradizionali, rappresentativi del patrimonio enogastronomico e culturale italiano. Le date degli eventi e i prodotti promossi dipenderanno dalla disponibilità delle

autorità slovacche e dalle aziende che aderiranno alle iniziative nel corso del 2025. Gli obiettivi principali degli eventi saranno:

- Sostenere la promozione della produzione italiana;
- Rafforzare le attività di networking tra le aziende presenti;
- Favorire la creazione e lo sviluppo di nuovi contatti commerciali.

La CAMIT si occuperà di ogni aspetto organizzativo e realizzativo, tra cui contattare aziende e marchi italiani interessati a partecipare; promuovere l'iniziativa presso operatori selezionati, garantendo un pubblico qualificato e numeroso; coordinare tutte le attività logistiche e di comunicazione per la riuscita dell'evento.

Qualora non fosse possibile realizzare gli eventi in presenza, saranno organizzati incontri B2B individuali o si utilizzeranno piattaforme digitali per mantenere l'efficacia delle iniziative e favorire comunque la creazione di contatti commerciali.

Settore attività economica:

Z - Pluri-settoriale

Operatori italiani (stima): 50

Operatori esteri (stima): 100

Partners:

Città di Bratislava, Ambasciata d'Italia a Bratislava

Nome Iniziativa (23091): Partecipazione imprese italiane a fiere in Slovacchia

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

FIERE IN SLOVACCHIA

La Camit fornisce assistenza e supporto alle aziende Italiane che decidano di partecipare autonomamente a delle fiere in Slovacchia. La Camera di Commercio si occupa in particolare di:

- Spedizione informazioni via email e supporto telefonico;
 - Eventuale accompagnamento della delegazione italiana in fiera;
 - Supporto alle imprese italiane nei loro contatti d'affari con le imprese slovacche;
 - Assistenza linguistica;
 - Assistenza burocratica, amministrativa e fiscale;
 - Assistenza logistica;
 - Risoluzione problematiche in loco;
-

- Rapporti con l'ente fieristico.

Principali Eventi in Programma nel 2025:

DANUBIUS GASTRO 2025: 30 gennaio – 1 febbraio 2025, Bratislava.

Fiera internazionale della gastronomia, ideale per gli amanti del buon cibo, caffè, vino e bevande. Offre una selezione completa per il segmento HO-RE-CA, inclusi attrezzature professionali, mobili, materiali di imballaggio e pubblicità.

ITF SLOVAKIATOUR 2025: 30 gennaio – 1 febbraio 2025, Bratislava.

Fiera internazionale del turismo, un'opportunità per promuovere le ultime tendenze nel settore dei viaggi in Italia e del turismo nel Bel Paese, con espositori da varie regioni.

MODDOM 2025: 7 – 10 novembre 2025, Bratislava.

Fiera del design d'interni e dell'arredamento, che presenta le ultime tendenze nel settore, inclusi mobili, accessori e soluzioni innovative per la casa.

FIERA CONECO-RACIOENERGIA: 2 - 5 aprile 2025, Bratislava.

Fiera commerciale internazionale dell'industria edile, carburanti e razionalizzazione energetica. La Camit offre assistenza agli espositori e visitatori italiani.

La partecipazione a questi eventi rappresenta un'opportunità significativa per le aziende italiane di presentare i propri prodotti e servizi, stabilire nuovi contatti commerciali e rafforzare la presenza del Made in Italy nel mercato slovacco.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (stima): 20

Operatori esteri (stima): 15

Partners:

INCHEBA, ICE, Ambasciata d'Italia a Bratislava

Nome Iniziativa (23092): Partecipazione di imprese slovacche a fiere italiane

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Italia

Descrizione:

La Camera di Commercio Italo-Slovacca (Camit) rinnova la collaborazione con gli enti fieristici italiani, con l'obiettivo di attrarre buyer slovacchi alle fiere italiane, sia in formato tradizionale

che digitale, e di supportare le aziende slovacche che desiderano partecipare autonomamente.

Nel 2025, la Camit si occuperà di:

- Valutare le fiere attraverso analisi di prefattibilità, identificando le opportunità commerciali per il mercato slovacco;
- Promuovere gli eventi tramite il portale slovacco news.camit.sk e soprattutto tramite comunicazioni mirate;
- Ricercare e coinvolgere operatori e buyer slovacchi interessati, gestendo il processo di reclutamento e raccolta delle adesioni;
- Offrire assistenza completa, incluse traduzioni, interpretariato, supporto burocratico e risoluzione di problematiche organizzative o logistiche;
- Facilitare i contatti d'affari tra imprese italiane e slovacche, promuovendo lo sviluppo di relazioni commerciali solide.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (stima): 10

Operatori esteri (stima): 25

Partners:

Enti fieristici italiani, Fiera di Rimini, Veronafiere, Fiera Milano, Fiera Bologna, Promofirenze, CEIPiemonte.

Nome Iniziativa (23093): NETWORKING, Missioni Imprenditoriali e Speed B2B

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Bratislava, Zilina, Poprad, Nitra, Kosice, Banska Bistrica, Slovacchia

Descrizione:

La Camera di Commercio Italiana in Slovacchia (Camit) realizzerà una serie di iniziative volte a promuovere la collaborazione economica tra aziende italiane e slovacche, offrendo supporto organizzativo e linguistico per favorire lo sviluppo di relazioni commerciali. I settori sui quali ci si concentrerà maggiormente sono i seguenti: meccanica, automotive ed elettronica. Le attività principali includono:

B2B e incontri personalizzati

Organizzazione di incontri B2B sotto forma di "Speed Business Meeting" per mettere in contatto distributori e partner commerciali italiani e slovacchi. È previsto almeno uno Speed Business Meeting nel 2025.

Incontri B2B individuali o missioni imprenditoriali, organizzati su richiesta, con la possibilità di

svolgerli online, presso la sede della Camit o direttamente presso i clienti e fornitori in Slovacchia. Sono già previsti alcuni incontri personalizzati per il settore agrofood.

Eventi di networking

Organizzazione di eventi che combinano degustazioni di prodotti italiani, presentazioni informative e opportunità di networking tra aziende italiane e slovacche, sia in presenza che tramite piattaforme digitali.

Missioni imprenditoriali

Supporto a missioni italiane in Slovacchia, con servizi che includono:
Ricerca di partner commerciali;
Presentazioni sul Paese e il mercato slovacco;
Assistenza durante visite aziendali, con supporto linguistico e logistico;

Ricerca di partner commerciali

Presentazioni sul Paese e il mercato slovacco;
Assistenza durante visite aziendali, con supporto linguistico e logistico.
La Camit collabora, ove richiesto, con altre Camere di Commercio Estere in Slovacchia per ampliare le opportunità di business, introducendo le aziende italiane anche a partner internazionali già presenti nel territorio slovacco.

Settore attività economica:

Z - Plurisetoriale

Operatori italiani (stima): 70

Operatori esteri (stima): 200

Partners:

Ambasciata d'Italia a Bratislava, Camere di Commercio estere in Slovacchia (Americana, Austriaca, Britannica, Francese, Olandese, Spagnola, Svedese, Svizzera, Tedesca), Camera di Commercio Slovacca SOPK, AZZZ, Sario.

Nome Iniziativa (23094): Ospitalità Italiana

Periodo svolgimento: Da Mer, 01/01/2025 a Mer, 31/12/2025

Luogo di svolgimento: Slovacchia

Descrizione:

La Camera di Commercio Italiana di Bratislava parteciperà al progetto "Ospitalità Italiana, Riconoscimento dei Ristoranti italiani nel mondo" promosso da IS.NA.R.T. (Istituto Nazionale Ricerche Turistiche) in collaborazione con Unioncamere ed Assocamerestero allo scopo di valorizzare il prodotto autentico italiano utilizzato nell'ambito della ristorazione italiana nel

mondo.

L'iniziativa ha l'obiettivo di valorizzare la cultura gastronomica italiana e potenziare l'immagine dei ristoranti italiani all'estero che garantiscano il rispetto di parametri di qualità e ospitalità, con particolare attenzione al prodotto autentico italiano.

Gli obiettivi del progetto saranno: sviluppare e promuovere le tradizioni dei prodotti autentici agro-alimentari italiani e valorizzare la cultura enogastronomica italiana; valorizzare l'immagine dei ristoranti italiani all'estero che garantiscono il rispetto di parametri di qualità dell'ospitalità italiana; creare una rete internazionale che consenta la realizzazione di eventi promozionali delle eccellenze produttive italiane.

La Camera si occuperà, anche con il coordinamento di Unioncamere e di Assocamerestero, di: divulgare l'iniziativa, fornire informazioni sulle modalità per ottenere il riconoscimento, sollecitare e raccogliere le candidature dei ristoranti, verificare, sotto lo stretto controllo del Segretario Generale, i parametri definiti dal progetto.

Settore attività economica:

Q - HoReCa

Operatori italiani (stima): 0

Operatori esteri (stima): 4

Partners:

Assocamere, Unioncamere, ISNART

Totale Operatori italiani (stima): 2200

Totale Operatori esteri (stima): 1684

3. Obiettivi da conseguire:

Nel 2025, la CAMIT continuerà a svolgere il ruolo di guida e supporto per gli operatori e le PMI italiane nella conduzione del proprio business in Slovacchia. Saranno intensificati i servizi di orientamento per soggetti privati italiani e locali che si rivolgono alla Camera per trovare soluzioni a problematiche di varia natura, con un approccio sempre più personalizzato e digitale. Ci si concentrerà soprattutto nel:

Facilitare la transizione digitale delle imprese italiane attraverso corsi ad hoc, programmi mirati e l'integrazione di strumenti digitali nei servizi offerti dalla Camera.

Incrementare le collaborazioni tra aziende italiane e slovacche attraverso eventi di networking, missioni commerciali e partnership strategiche.

Promuovere l'adozione di pratiche sostenibili e l'accesso a fondi europei per progetti green e di economia circolare.

Supportare le imprese nell'individuazione e nella gestione delle opportunità di finanziamento, con particolare attenzione ai fondi europei e locali.

La gamma di servizi offerti sarà ulteriormente ampliata per rispondere alle esigenze di un mercato in evoluzione. In particolare, la Camera offrirà: assistenza di base con informazioni aggiornate sulle normative vigenti; ricerca di partner commerciali e industriali, preparazione di agende di lavoro personalizzate; supporto nella creazione di joint venture, assistenza fiscale e legale; analisi dettagliate dei settori produttivi; informazioni su agevolazioni finanziarie e fondi europei; verifica della solvibilità aziendale; servizi di interpretariato e traduzione.

Nel 2025, la Camera consoliderà la propria presenza informativa attraverso gli ormai consueti aggiornamenti giornalieri della newsletter e i portali online **news.camit.sk** e **camitnews.it**, puntando su contenuti di maggiore valore strategico e tempestività delle informazioni.

Il Consiglio Direttivo della CAMIT, rinnovato nel 2024, lavorerà con una nuova visione strategica delineata dal Presidente Moreno Feneziani assieme ai membri del Comitato Esecutivo, al fine d'affrontare le sfide del 2025 e consolidare il ruolo della Camera come punto di riferimento per il business italiano in Slovacchia.

4. Metodologia rilevazione Customer Satisfaction

L'indicatore principale per valutare la soddisfazione dei clienti è rappresentato dal livello qualitativo di apprezzamento rilevato attraverso un'inchiesta rivolta agli utenti. Si prevede un tasso di risposta pari al 20% per aspetti quali la qualità dei servizi offerti, la professionalità della CAMIT nella gestione degli stessi e la tempestività nell'erogazione.

L'inchiesta viene condotta raccogliendo valutazioni su una scala da 1 a 10, con uno standard atteso rappresentato da una media delle valutazioni non inferiore al punteggio di "6".

Il questionario di gradimento, rivolto alle aziende italiane e slovacche che usufruiscono dei servizi CAMIT, è disponibile sia online che in formato cartaceo. Viene distribuito a seguito di ogni servizio erogato, offrendo al cliente la possibilità di esprimere la propria valutazione in modo anonimo. Tale approccio garantisce un feedback sincero e prezioso per il miglioramento continuo dei servizi.

5. Totale generale del costo previsto per il programma di attività [Euro (EUR)]:

Personale	220.000,00
Spese generali di funzionamento	68.950,00

Servizi	166.200,00
Totale	455.150,00

BILANCIO PREVENTIVO PER L'ANNO 2025

CAMERA DI: COMMERCIO ITALO-SLOVACCA di Bratislava

Valuta del Paese: Euro

RICAVI PREVISTI IN VALUTA LOCALE	2024 (consuntivo)	2025 (preventivo)
A) QUOTE ASSOCIATIVE		
1 - Importo quote riscosse soci residenti nel Paese	68 794,43 €	76 000,00 €
2 - Importo quote riscosse soci residenti in Italia	6 904,90 €	9 500,00 €
3 - Importo quote riscosse soci residenti in Paesi terzi	1 000,00 €	500,00 €
TOTALE A)	76 699,33 €	86 000,00 €
B) PROVENTI FINANZIARI		
1 - Interessi bancari	18 081,01 €	10 000,00 €
2 - Interessi su titoli		
3 - Altri proventi finanziari		
TOTALE B)	18 081,01 €	10 000,00 €
C) RICAVI STRAORDINARI		
1 - Introiti da alienazioni patrimoniali		
2 - Sopravvenienze attive		
3 - Differenze attive di cambio		
4 - Altri proventi straordinari 2%	10 829,98 €	6 000,00 €
5 - Altri proventi straordinari	1 753,09 €	
TOTALE C)	12 583,07 €	6 000,00 €
D) RICAVI CONTRIBUTIVI		
1 - Cofinanziamento del Ministero Del Made in Italy	66 788,95 €	60 000,00 €
2 - Cofinanziamento Fondo Inter camerale		
3 - Contributi da altri Enti	161 771,60 €	90 000,00 €
TOTALE D)	228 560,55 €	150 000,00 €
TOTALE A) + B) + C) + D)	335 923,96 €	252 000,00 €

RICAVI PREVISTI IN VALUTA LOCALE	2024 (consuntivo)	2025 (preventivo)
E) INTROITI PER ATTIVITA'		
<i>Introiti dell'Area Informativa</i>		
1 - Editoria e documentazione	36,59 €	
2 - Introiti pubblicitari	10 000,00 €	
3 - Altri introiti		
<i>Introiti dell'Area Formativa</i>		
4 - Introiti per corsi di formazione, seminari, convegni e meetings	3 564,00 €	2 000,00 €
5 - Altri introiti		
<i>Introiti dell'Area Conclusione d'Affari</i>		
6 - Introiti per workshop, convegni e meetings	85 750,15 €	80 000,00 €
7 - Introiti per servizi resi a Enti Fieristici		4 000,00 €
8 - Introiti per servizi resi a CCIAA, Centri Estero e Aziende speciali camerale		
9 - Introiti per servizi resi a Regioni, Comuni e altri Enti locali		
10 - Introiti per partecipazioni fieristiche e vendita spazio espositivo	35 947,87 €	30 000,00 €
11 - Altri introiti	1 587,50 €	
<i>Introiti dell'Area Assistenza e Consulenza alle imprese</i>		
12 - Servizi di Segreteria		6 000,00 €
13 - Servizi di Traduzioni e Interpretariato	4 341,70 €	4 000,00 €
14 - Servizi di Informatica		
15 - Introiti per collegamenti banche dati camerale	33 783,60 €	
16 - Servizi informativi/consulenza (fiscale, commerciale, ecc.)	53 067,57 €	50 000,00 €
17 - Servizi di mailing per conto terzi		
18 - Servizi di intermediazione/brokeraggio (partnership, ricerche mercato, perizie, arbitrati, ecc.)	1 000,00 €	35 000,00 €
19 - Altri servizi di marketing		
20 - Affitto spazio ufficio ad operatori	44 597,30 €	44 000,00 €
21 - Introiti per recupero IVA		
22 - Altri introiti	355,00 €	33 000,00 €
TOTALE E)	274 031,28 €	288 000,00 €
TOTALE A) + B) + C) + D)	335 923,96 €	252 000,00 €
TOTALE GENERALE DEI RICAVI PREVISTI	609 955,24 €	540 000,00 €

Il Presidente camerale
BILANCIO PREVENTIVO PER L'ANNO 2025

COSTI PREVISTI IN VALUTA LOCALE	2024 (consuntivo)	2025 (preventivo)
A) COSTI DEL PERSONALE		
1 - Personale "full-time"	171 238,51 €	165 000,00 €
2 - Personale "part-time"		
3 - Borsisti e stagiaires		
4 - Contributi previdenziali e assicurativi	51 373,61 €	50 000,00 €
5 - Contributi per buoni pasto	2 958,34 €	5 000,00 €

TOTALE CATEGORIA A	225 570,46 €	220 000,00 €
B) ACQUISTI DI BENI D'INVESTIMENTO		
1 - Acquisto attrezzature d'ufficio	2 339,24 €	5 000,00 €
2 - Acquisto software per computer	1 275,65 €	4 000,00 €
3 - Formazione del personale d'ufficio		
4 - Ristrutturazione uffici		
5 - Acquisto mobili per ufficio	358,80 €	
TOTALE CATEGORIA B	3 973,69 €	9 000,00 €
C) ACQUISTI DI SERVIZI GENERALI DI FUNZIONAMENTO		
<i>Consulenze professionali</i>		
1 - Consulenze legali	75,00 €	500,00 €
2 - Consulenze amministrative	7 230,18 €	7 500,00 €
3 - Compenso agli auditors o ai revisori conti		
<i>Costi generali</i>		
4 - Posta, telex, telefonia, collegamento internet e mantenimento sito web	6 685,53 €	4 800,00 €
5 - Acqua e elettricità		
6 - Pulizia locali e manutenzione		1 200,00 €
7 - Affitti		
8 - Manutenzione macchine d'ufficio	72,63 €	1 500,00 €
9 - Assicurazioni	402,37 €	450,00 €
10 - Cancelleria, stampati e valori bollati	1 530,01 €	2 000,00 €
11 - Acquisti libri e abbonamenti a riviste e periodici		
12 - Spese di trasporto - corriere	445,26 €	1 000,00 €
13 - Affitto dell'ufficio	40 464,00 €	41 000,00 €
14 - Condominio e vigilanza		
15 - Formazione del personale d'ufficio		
TOTALE CATEGORIA C	56 904,98 €	59 950,00 €
COSTI PREVISTI IN VALUTA LOCALE	2024 (consuntivo)	2025 (preventivo)
D) ACQUISTI DI SERVIZI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA		
<i>Costi dell'attività informativa</i>		
1 - Spese editoriali per la produzione e distribuzione di pubblicazioni camerali	31,64 €	
2 - Costo di gestione del web camerale e seminari informativi		2 000,00 €
3 - Costo di collegamento a Internet e ad altre banche dati		
4 - Costo di realizzazione di seminari informativi	3 564,00 €	7 500,00 €
5 - Campagne pubblicitarie sui media	1 100,00 €	
<i>Costi dell'attività formativa</i>		
6 - Impostazione di programmi (incluse le consulenze)		
7 - Costo dei corsi di formazione somministrati		
8 - Costo per l'organizzazione di stage formativi		
<i>Costi dell'attività di creazione di contatti d'affari</i>		
9 - Incontri con operatori	4 690,53 €	6 000,00 €
10 - Organizzazione di convegni, tavole rotonde, seminari	42 546,88 €	32 000,00 €
11 - Partecipazione a convegni, tavole rotonde, seminari		3 000,00 €
12 - Organizzazione esposizioni, fiere	47 990,40 €	52 000,00 €
13 - Partecipazione a esposizioni, fiere		
14 - Organizzazione missioni economiche		
15 - Partecipazione a missioni economiche		1 200,00 €
<i>Costi per l'attività di assistenza e consulenza alle aziende</i>		
16 - Spese per raccolta di informazioni commerciali, legali, fiscali e doganali	1 584,52 €	1 500,00 €
17 - Spese per onorari professionali e consulenze	11 807,93 €	38 000,00 €
18 - Spese per ricerche di mercato o di ricerca partners	3 400,00 €	
19 - Spese per interpreti e traduzioni	10 686,00 €	18 000,00 €
<i>Costi per la partecipazione ad iniziative di rete</i>		
20 - Organizzazione e partecipazione a occasioni formative, Convention, ecc.	4 385,98 €	5 000,00 €
21 - Redazione Business Atlas		
22 - Redazione reporting sulle opportunità d'affari		
TOTALE CATEGORIA D	131 787,88 €	166 200,00 €
TOTALE A) + B) + C) + D)	418 237,01 €	446 150,00 €
COSTI PREVISTI IN VALUTA LOCALE	2024 (consuntivo)	2025 (preventivo)
E) ALTRI COSTI		
<i>Oneri finanziari</i>		
1 - Interessi bancari	548,01 €	
2 - Commissioni bancarie		550,00 €
<i>Oneri tributari</i>		
1 - Tasse e tributi	5 119,97 €	3 500,00 €
2 - IVA indetraibile e altri oneri tributari	340,69 €	5 000,00 €
<i>Costi vari</i>		
1 - Quote associative	5 041,00 €	5 500,00 €
2 - Donativi (specificare la destinazione nelle righe seguenti)	513,20 €	2 000,00 €
3 - Progetti EU	116 690,07 €	60 000,00 €
4 - Perdite di cambio e sopravvenienze passive		
5 - Multe, penalità e ammende	49,20 €	300,00 €
6 - Perdite da crediti inesigibili	14 083,61 €	5 000,00 €
7 - Altri costi	2 016,00 €	
8 - Altri Progetti EU	4 920,00 €	
9 - Spese della settimana della cucina italiana	9 962,38 €	12 000,00 €
TOTALE E)	159 284,13 €	93 850,00 €
A) + B) + C) + D)	418 237,01 €	446 150,00 €
TOTALE GENERALE DEI COSTI	577 521,14 €	540 000,00 €